

الكويت: 2022/01/26

الإشارة: 2022/2440

السيد/ محمد سعود العصيمي المحترم
الرئيس التنفيذي
بورصة الكويت
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،، وبعد ،،،

البيانات المالية السنوية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نود افادتكم بأن بنك الكويت المركزي قد وافق على البيانات المالية الختامية لمصرفنا عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، بالإضافة إلى موافقته على توصيات مجلس إدارة مصرفنا بإجراء التوزيعات الآتية:

- 1- توزيع أرباح نقدية بواقع 5% من القيمة الإسمية للسهم (5 فلوس لكل سهم).
- 2- توزيع أسهم منحة مجانية بواقع 5% من رأس المال المصدر و المدفوع (5 أسهم لكل مائة سهم).

هذا ونرفق لكم طيه النموذج الخاص بالبيانات المالية السنوية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، بالإضافة إلى نسخة عن موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المالية لمصرفنا عن الفترة المذكورة.

من جهة أخرى وعملاً بمتطلبات قواعد البورصة الصادرة بموجب القرار رقم (1) لسنة 2018 والتي تنطبق على الشركات المدرجة التي تم تصنيفها ضمن السوق الأول، يسر بنك بوبيان الإعلان عن مؤتمر المحللين والذي تقرر انعقاده عن طريق بث مباشر عبر شبكة الإنترنت (Live webcast) في تمام الساعة 2 من بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق 02 فبراير 2022 حيث يمكن للمحللين المهتمين التواصل مع مصرفنا على البريد الإلكتروني: Investor-Relations@bankboubyan.com ليتم تزويدهم بالرابط الخاص بالمؤتمر المذكور.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،



عادل عبد الوهّاب الماجد
نائب رئيس مجلس الإدارة
والرئيس التنفيذي للمجموعة



Company Name	اسم الشركة
Boubyan Bank K.S.C.P	بنك بوبيان (ش.م.ك) عامة

Financial Year Ended on	2021-12-31	نتائج السنة المالية المنتهية في
--------------------------------	------------	---------------------------------

Board of Directors Meeting Date	2022-01-09	تاريخ اجتماع مجلس الإدارة
--	------------	---------------------------

Required Documents	المستندات الواجب إرفاقها بالنموذج
Approved financial statements. Approved auditor's report This form shall not be deemed to be complete unless the documents mentioned above are provided	نسخة من البيانات المالية المعتمدة نسخة من تقرير مراقب الحسابات المعتمد لا يعتبر هذا النموذج مكتملاً ما لم يتم وإرفاق هذه المستندات

التغيير (%)	السنة المقارنة	السنة الحالية	البيان
Change (%)	Comparative Year	Current Year	Statement
	2020-12-31	2021-12-31	
41%	34,421,157	48,494,427	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
48%	9.20	13.57	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
12%	3,464,667,000	3,886,719,579	الموجودات المتداولة Current Assets
14%	6,437,149,412	7,351,899,173	إجمالي الموجودات Total Assets
12%	5,144,070,000	5,771,574,088	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
14%	5,810,418,676	6,601,827,423	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
9%	517,860,448	563,537,167	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
12%	167,482,015	187,781,208	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
8%	93,085,339	100,543,462	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
-	لا يوجد Nil	لا يوجد Nil	الخسائر المتراكمة / رأس المال المدفوع Accumulated Loss / Paid-Up Share Capital

التغيير (%)	الربع الرابع المقارن	الربع الرابع الحالي	البيان
Change (%)	Fourth quarter Comparative Year	Fourth quarter Current Year	Statement
	2020-12-31	2021-12-31	
49%	11,178,986	16,602,272	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
58%	2.71	4.29	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
6%	44,274,810	46,857,567	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
7%	22,835,407	24,324,360	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)

• Not Applicable for first Quarter

• لا ينطبق على الربع الأول

Increase/Decrease in Net Profit (Loss) is due to	سبب ارتفاع/انخفاض صافي الربح (الخسارة)
The increase in net profit for the year ended 31 December 2021 compared to the year ended 31 December 2020 is mainly due to the increase in net financing income by KD 18,618,492 , the increase in net investments income and net fees and commission income by KD 1,963,593 and KD 4,519,858 respectively and the decrease in the Provision for impairment by KD 8,263,219 ; Which was partially offset by an increase in operating expenses by KD 12,840,919 and the decrease in other income by KD 4,325,000 . .	يعود الارتفاع في صافي ربح السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 مقارنة بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 بشكل رئيسي إلى الزيادة في صافي إيرادات التمويل بمبلغ 18,618,492 د.ك. والزيادة في صافي إيرادات الاستثمار وصافي إيرادات الأتعاب والعمولات بمبلغ 1,963,593 د.ك. وبمبلغ 4,519,858 د.ك. على التوالي والانخفاض في مخصص انخفاض القيمة بمبلغ 8,263,519 د.ك. والذي قابله جزئياً زيادة في المصروفات التشغيلية بمبلغ 12,840,919 د.ك. و الانخفاض في الإيرادات الأخرى بمبلغ 4,325,000 د.ك..

Total Revenue realized from dealing with related parties (value, KWD)	KWD 799,292	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
---	-------------	--

Total Expenditures incurred from dealing with related parties (value, KWD)	KWD 922,935	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
--	-------------	--

Auditor Opinion		رأي مراقب الحسابات
1.	Unqualified Opinion	رأي غير متحفظ
2.	Qualified Opinion	رأي متحفظ
3.	Disclaimer of Opinion	عدم إبداء الرأي
4.	Adverse Opinion	رأي معاكس

In the event of selecting item No. 2, 3 or 4, the following table must be filled out, and this form is not considered complete unless it is filled.

بحال اختيار بند رقم 2 أو 3 أو 4 يجب تعبئة الجدول التالي، ولا يعتبر هذا النموذج مكتملاً ما لم يتم تعبئته

N/A	نص رأي مراقب الحسابات كما ورد في التقرير
N/A	شرح تفصيلي بالحالة التي استدعت مراقب الحسابات لإبداء الرأي
N/A	الخطوات التي ستقوم بها الشركة لمعالجة ما ورد في رأي مراقب الحسابات
N/A	الجدول الزمني لتنفيذ الخطوات لمعالجة ما ورد في رأي مراقب الحسابات

Corporate Actions		استحقاقات الأسهم (الإجراءات المؤسسية)	
النسبة	القيمة		
%5	15,896,386 دينار كويتي	توزيعات نقدية	Cash Dividends
%5	158,984,880 سهم بقيمة 15,898,488 دينار كويتي	توزيعات أسهم منحة	Bonus Share
لا يوجد Nil	لا يوجد Nil	توزيعات أخرى	Other Dividend
-	-	عدم توزيع أرباح	No Dividends
لا يوجد Nil	لا يوجد Nil	زيادة رأس المال	Capital Increase
لا يوجد Nil	لا يوجد Nil	تخفيض رأس المال	Capital Decrease

ختم الشركة Company Seal	التوقيع Signature	المسمى الوظيفي Title	الاسم Name
		نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة	عادل عبد الوهاب الماجد

Deloitte.

ديلويت وتوش

الوزان وشركاه

شارع أحمد الجابر، الشرق

مجمع دار العوضي - الدور السابع والتاسع

ص.ب: 20174 الصفاة 13062

الكويت

هاتف: 2243 8060 - 965 2240 8844 +

فاكس: 2245 2080 - 965 2240 8855 +

www.deloitte.com



نبلي عالمياً
أفضل للعمل

العبان والعصيمي وشركاهم

إردست ويونغ

هاتف: 2295 5000 / 2245 2880

فاكس: 2245 6419

kuwait@kw.ey.com

www.ey.com/me

محاسبون قانونيون

صندوق: رقم ٧٤ الصفاة

الكويت الصفاة ١٣٠٠١

ساحة الصفاة

برج بيتك الطابق ١٨ - ٢٠

شارع أحمد الجابر

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين

بنك بوبيان ش.م.ك.ع.

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

الرأي

لقد تدقنا البيانات المالية المجمعة لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2021 وبيانات الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي المجموع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021 وعن أدائها المالي المجموع وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المتبعة من قبل بنك الكويت المركزي والمطبقة في دولة الكويت.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا طبقاً لتلك المعايير موضحة بمزيد من التفاصيل في تقريرنا في قسم "مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة". ونحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق الأخلاقيات المهنية الدولي للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) ("الميثاق"). وقد قمنا بالوفاء بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لمتطلبات الميثاق. وإننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية، في حكمنا المهني، هي تلك الأمور التي كانت الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة للسنة الحالية. وتم عرض هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة ككل وإبداء رأينا حولها دون إبداء رأي منفصل حول هذه الأمور. فيما يلي تفاصيل أمور التدقيق الرئيسية وكيفية معالجتنا لكل أمر من هذه الأمور في إطار تدقيقنا له.

لقد حددنا أمر التدقيق الرئيسي التالي:

خسائر الائتمان للتمويل الإسلامي إلى العملاء

يتم الاعتراف بخسائر الائتمان لأرصدة التمويل الإسلامي النقدية وغير النقدية ("التسهيلات الائتمانية") إلى العملاء وفقاً لخسائر الائتمان المتوقعة طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9: الأدوات المالية والتي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي أو وفقاً للمخصص المطلوب احتسابه طبقاً لقواعد بنك الكويت المركزي حول تصنيف التسهيلات الائتمانية واحتساب مخصصاتها ("قواعد بنك الكويت المركزي")، أيهما أعلى، كما هو مفصّل عنه في السياسات المحاسبية بالإيضاحين 3.5 و13 حول البيانات المالية المجمعة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بويان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

خسائر الائتمان للتمويل الإسلامي إلى العملاء (تتمة)

إن الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 التي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يعتبر سياسة محاسبية معقدة تتطلب أحكاماً جوهرية عند تنفيذها. تعتمد خسائر الائتمان المتوقعة على الأحكام التي تقوم الإدارة باتخاذها عند تقييم الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان وتصنيف التسهيلات الائتمانية إلى مراحل مختلفة وتحديد وقوع التعثر ووضع نماذج تقييم احتمالية التعثر من قبل العملاء وتقدير التدفقات النقدية الناتجة من إجراءات الاسترداد أو تحقيق الضمانات. كما هو موضح عنه بالإيضاح 33، كان لجائحة كوفيد-19 العالمية تأثيراً ملحوظاً على تحديد الإدارة لخسائر الائتمان المتوقعة واستوجبت تطبيق مستوى عالي من الأحكام. نتيجة لذلك، ارتبطت خسائر الائتمان المتوقعة بدرجة كبيرة من عدم التأكد عما هو معتاد كما تخضع المدخلات المستخدمة للتغير بشكل كبير وهو ما قد يؤدي إلى تغير التقديرات في الفترات المستقبلية بشكل ملحوظ.

إن الاعتراف بالمخصص المحدد للتسهيل منخفض القيمة وفقاً لقواعد بنك الكويت المركزي يستند إلى التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن الحد الأدنى للمخصص الذي يتم الاعتراف به إلى جانب أي مخصص إضافي معترف به استناداً إلى تقدير الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة المتعلقة بذلك للتسهيل الائتماني.

نظراً لأهمية التسهيلات الائتمانية وما يرتبط بها من عدم تأكد من التقديرات والأحكام المطبقة في احتساب انخفاض القيمة، فإننا نعتبر هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية. ويزداد ذلك نتيجة لوجود درجة عالية من عدم التأكد حول التقديرات بسبب التأثيرات الاقتصادية لجائحة كوفيد-19.

تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها بتقييم تصميم وتطبيق أدوات الرقابة على المدخلات والافتراضات المستخدمة من قبل المجموعة في وضع النماذج والحوكمة وأدوات الرقابة على التقييم والتي يتم إجراؤها من قبل الإدارة عند تحديد مدى كفاية خسائر الائتمان. إضافة إلى ذلك، تم تحديث إجراءات تدقيقنا لتتضمن مراعاة الاضطراب الاقتصادي الناتج عن جائحة كوفيد-19 بما في ذلك التركيز على التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها.

فيما يتعلق بخسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى المعيار الدولي للتقارير المالية 9 التي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، قمنا باختيار عينات للتسهيلات الائتمانية القائمة كما في تاريخ البيانات المالية المجمعة والتي شملت التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها وقمنا بتقييم تحديد المجموعة للازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان والأساس المترتب على ذلك فيما يخص تصنيف التسهيلات الائتمانية إلى مراحلها المختلفة. ولقد قمنا بالاستعانة بالمتخصصين لدينا لتقييم نموذج خسائر الائتمان المتوقعة من حيث البيانات الأساسية والطرق والافتراضات المستخدمة للتأكد من توافرها مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية 9 المحددة طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي. بالنسبة لعينة التسهيلات الائتمانية، قمنا بتقييم مدى تناسب معايير التصنيف المرحلي لدى المجموعة، وهي قيمة التعرض عند التعثر واحتمالية التعثر ومعدل الخسارة عند التعثر بما في ذلك أهلية وقيمة الضمان المحتسب في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة المستخدمة من قبل المجموعة والتوجيهات التي تم مراعاتها من قبل الإدارة في ضوء جائحة كوفيد-19 الحالية لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة أخذاً في الاعتبار تعليمات بنك الكويت المركزي. كما قمنا بتقييم المدخلات والافتراضات المختلفة المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة.

إضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بمتطلبات المخصصات طبقاً لقواعد بنك الكويت المركزي، قمنا بتقييم المعايير الخاصة بتحديد ما إذا كان هناك أي متطلبات لاحتساب أي خسائر ائتمان وفقاً للتعليمات ذات الصلة وما إذا تم احتسابها عند اللزوم وفقاً لذلك. بالنسبة للعينات التي تم اختيارها والتي شملت التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها، تحققنا مما إذا كان قد تم تحديد كافة أحداث الانخفاض في القيمة من قبل إدارة المجموعة. وبالنسبة للعينات التي تم اختيارها والتي تضمنت أيضاً التسهيلات الائتمانية منخفضة القيمة، قمنا بمراجعة قيمة الضمان وتحقيقنا من عمليات احتساب المخصصات المترتبة على ذلك.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

معلومات أخرى مدرجة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. يتكون قسم "المعلومات الأخرى" من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، بخلاف البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات حولها. لقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة البنك، قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 بعد تاريخ تقرير مراقبي الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية المجمعة لا يغطي المعلومات الأخرى ولم ولن نعبر عن أي نتيجة تدقيق حولها.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة، فإن مسؤوليتنا هي الاطلاع على المعلومات الأخرى المبينة أعلاه وتحديد ما إذا كانت غير متوافقة بصورة مادية مع البيانات المالية المجمعة أو حسبما وصل إليه علمنا أثناء التدقيق أو وجود أي أخطاء مادية بشأنها. وإذا ما توصلنا إلى وجود أي أخطاء مادية في هذه المعلومات الأخرى، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها على المعلومات الأخرى والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، فإنه يتعين علينا إدراج تلك الوقائع في تقريرنا. ليس لدينا ما يستوجب إدراجها في تقريرنا فيما يتعلق بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية المجمعة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية مع الإفصاح، متى كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتطبيق أساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي ما لم تعترض الإدارة تصفية المجموعة أو وقف أعمالها أو في حالة عدم توفر أي بديل واقعي سوى اتخاذ هذا الإجراء.

يتحمل المسؤولون عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة ككل خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقبي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التوصل إلى تأكيد معقول يمثل درجة عالية من التأكيد إلا أنه لا يضمن أن عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف تنتهي دائماً باكتشاف الأخطاء المادية في حال وجودها. وقد تنشأ الأخطاء عن الغش أو الخطأ وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو مجمعة على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها على أساس هذه البيانات المالية المجمعة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)
كجزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، اتخذنا أحكاماً مهنية وحافظنا على الحيطة المهنية خلال أعمال التدقيق. كما قمنا بما يلي:

- ◀ تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ووضع وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة لتلك المخاطر، وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ مادي ناتج عن الغش تفوق مخاطر عدم اكتشاف ذلك الناتج عن الخطأ؛ حيث إن الغش قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الإهمال المتعمد أو التضليل أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- ◀ فهم أدوات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق لوضع إجراءات التدقيق الملائمة للظروف ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أدوات الرقابة الداخلية لدى المجموعة.
- ◀ تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المقدمة من قبل الإدارة.
- ◀ التوصل إلى مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي والقيام استناداً إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، بتحديد ما إذا كان هناك عدم تأكيد مادي متعلق بالأحداث أو الظروف والذي يمكن أن يثير شكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. وفي حالة التوصل إلى وجود عدم تأكيد مادي، يجب علينا أن نأخذ بعين الاعتبار، في تقرير مراقبي الحسابات، الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية المجمعة أو تعديل رأينا في حالة عدم ملائمة الإفصاحات. تستند نتائج تدقيقنا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير مراقبي الحسابات. على الرغم من ذلك، قد تتسبب الأحداث أو الظروف المستقبلية في توقف المجموعة عن متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية.
- ◀ تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها بما في ذلك الإفصاحات وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تعبر عن المعاملات الأساسية والأحداث ذات الصلة بأسلوب يحقق العرض العادل.
- ◀ الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول المعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن إبداء التوجيهات والإشراف على عملية التدقيق وتنفيذها للمجموعة وتحمل المسؤولية فقط عن رأي التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي أوجه قصور جوهريّة في أدوات الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها أثناء أعمال التدقيق.

نزود أيضاً المسؤولين عن الحوكمة ببيان يفيد بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يختص بالاستقلالية، ونبلغهم أيضاً بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي نرى بصورة معقولة أنها من المحتمل أن تؤثر على استقلاليتنا بالإضافة إلى الإجراءات المتخذة للحد من التهديدات أو التدابير ذات الصلة المطبقة، متى كان ذلك مناسباً.


ومن خلال الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحوكمة بها، نحدد تلك الأمور التي تشكل الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية المجمعة للسنة الحالية، ولذلك تعتبر هي أمور التدقيق الرئيسية. إننا نفصح عن هذه الأمور في تقرير مراقبي الحسابات الخاص بنا ما لم يمنع القانون أو اللوائح الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو، في أحوال نادرة جداً، عندما نتوصل إلى أن أمراً ما يجب عدم الإفصاح عنه في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن النتائج العكسية المترتبة على هذا الإفصاح تتجاوز المكاسب العامة له.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى


في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. وأنا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب / 1/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 والتعديلات اللاحقة له والتعميم رقم 2/ر ب / 1/ 2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 والتعديلات اللاحقة له على التوالي، وقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس وللنظام الأساسي للبنك، والتعديلات اللاحقة لهما، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب / 1/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 والتعديلات اللاحقة له والتعميم رقم 2/ر ب / 1/ 2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 والتعديلات اللاحقة له على التوالي، ولقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس وللنظام الأساسي للبنك، والتعديلات اللاحقة لهما، خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.



بدر عبدالله الزمان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ
ديلويت وتوش - الزمان وشركاه



عبدالكريم عبدالله السمدان

سجل مراقبي الحسابات رقم 208 فئة أ
إرنست ويونغ
العيان والعصيمي وشركاهم

26 يناير 2022

الكويت

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	إيضاحات	
ألف د.ك	ألف د.ك		
			الإيرادات
223,064	223,185	5	إيرادات مزاولة وتمويلات إسلامية أخرى
(84,175)	(65,678)		تكلفة تمويل وتوزيعات للمودعين
138,889	157,507		صافي إيرادات التمويل
6,836	8,800	6	صافي إيرادات الاستثمار
12,275	16,795	7	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
5,157	4,679		صافي ربح تحويل عملات أجنبية
4,325	-		إيرادات أخرى
167,482	187,781		صافي إيرادات التشغيل
(45,230)	(52,449)		تكاليف موظفين
(20,011)	(25,223)		مصروفات عمومية وإدارية
(9,156)	(9,566)		استهلاك
(74,397)	(87,238)		مصروفات التشغيل
93,085	100,543		ربح التشغيل قبل مخصص انخفاض القيمة
(59,015)	(50,751)	8	مخصص انخفاض القيمة
34,070	49,792		ربح التشغيل قبل الضرائب ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(73)	(1,257)	9	الضرائب
(450)	(580)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
33,547	47,955		صافي ربح السنة
			الخاص بـ:
34,421	48,494		مساهمي البنك
(874)	(539)		الحصص غير المسيطرة
33,547	47,955		صافي ربح السنة
9.20	13.57	10	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	
ألف دك	ألف دك	
33,547	47,955	صافي ربح السنة
		إيرادات/(خسائر) شاملة أخرى
		بنود يتم أو قد يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع في فترات لاحقة:
		التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(2,861)	4,789	
687	(1,839)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع في فترات لاحقة:
		التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أسهم مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(5,669)	(157)	
(3,092)	(484)	خسائر إعادة قياس مزايا ما بعد التقاعد (إيضاح 19)
(10,935)	2,309	إيرادات/(خسائر) شاملة أخرى للسنة
22,612	50,264	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
		الخاص بـ:
		مساهمي البنك
21,784	51,636	
828	(1,372)	الحصص غير المسيطرة
22,612	50,264	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان المركز المالي المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	إيضاحات	
ألف دك	ألف دك		
			الموجودات
286,718	350,500	11	النقد والأرصدة لدى البنوك
336,934	225,858		ودائع لدى بنك الكويت المركزي
180,092	387,915	12	ودائع لدى بنوك أخرى
4,823,266	5,513,074	13	التمويل الإسلامي إلى العملاء
523,046	529,253	14	الاستثمار في صكوك
103,182	125,875	14	استثمارات في أوراق مالية أخرى
47,133	21,706	16	عقارات استثمارية
45,419	89,515	17	موجودات أخرى
91,359	108,203		ممتلكات ومعدات
6,437,149	7,351,899		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
281,371	395,150		المستحق إلى البنوك
5,107,728	5,618,787		حسابات المودعين
305,509	485,371	18	تمويل متوسط الأجل
115,811	102,519	19	مطلوبات أخرى
5,810,419	6,601,827		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
302,827	317,970	20	رأس المال
156,942	156,942	21	علاوة إصدار أسهم
15,143	15,898	22	أسهم منحة مقترح إصدارها
(54)	(54)	23	أسهم خزينة
35,512	40,651	24	احتياطي قانوني
15,327	15,327	25	احتياطي اختياري
(21,958)	(3,193)	25	احتياطيات أخرى
14,121	4,100		أرباح مرحلة
-	15,896	22	أرباح نقدية مقترح توزيعها
517,860	563,537		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
75,388	150,385	26	الصكوك المستدامة - الشريحة 1
33,482	36,150		الحصص غير المسيطرة
626,730	750,072		إجمالي حقوق الملكية
6,437,149	7,351,899		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


عادل عبد الوهاب الهاجري
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة


عبد العزيز عبدالله ذخيل الشايع
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.



التاريخ : 23 جمادى الآخرة 1443
الموافق : 26 يناير 2022
الإشارة : 2022/282/105/2

د. محمد يوسف الهاشل
المحافظ

الأخ الفاضل عبدالعزيز عبدالله دخيل الشايع المحترم
رئيس مجلس الإدارة
بنك بوبيان

تحية طيبة وبعد،

بالإشارة إلى كتاب مصرفكم المؤرخ 2022/1/9 المرفق به نسخة من البيانات المالية الختامية
المجمعة لمصرفكم لعام 2021، وعطفاً على البيانات والإيضاحات الواردة إلينا في هذا
الخصوص والتي كان آخرها بتاريخ 2022/1/23.

أود الإفادة بأنه بناءً على ما انتهت إليه دراسة البيانات المالية المشار إليها، فإنه لا يوجد
لدينا ملاحظات في هذا الشأن، كما نفيديكم بموافقة بنك الكويت المركزي على قيام
مصرفكم بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 5% من القيمة الاسمية للسهم الواحد، أي بواقع خمسة
فلوس لكل سهم، وكذلك بتوزيع أسهم منحة بنسبة 5%.

وبناءً على ما تقدم، فإنه يمكن لمصرفكم اتخاذ الإجراءات اللازمة مع الجهات المختصة لعقد
الجمعية العامة للبنك.

مع أطيب التحيات.

د . محمد يوسف الهاشل

283 - نسخة لهيئة أسواق المال.

284 - نسخة لبورصة الكويت.

بنك بو بيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2021

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

الصفحة	الفهرس
5-1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
6	بيان الأرباح أو الخسائر المجمع
7	بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المجمع
8	بيان المركز المالي المجمع
10-9	بيان التغييرات في حقوق الملكية المجمع
11	بيان التدفقات النقدية المجمع
59-12	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

Deloitte.

ديلويت وتوش

الوزان وشركاه

شارع أحمد الجابر، الشرق

مجمع دار العوضي - الدور السابع والتاسع

ص.ب: 20174 الصفاة 13062

الكويت

هاتف: 2243 8060 - 965 2240 8844 +

فاكس: 2245 2080 - 965 2240 8855 +

www.deloitte.com



نبلي عالمياً
أفضل للعمل

العبان والعصيمي وشركاهم

إردست ويونغ

هاتف: 2295 5000 / 2245 2880

فاكس: 2245 6419

kuwait@kw.ey.com

www.ey.com/me

محاسبون قانونيون

صندوق: رقم ٧٤ الصفاة

الكويت الصفاة ١٣٠٠١

ساحة الصفاة

برج بيتك الطابق ١٨ - ٢٠

شارع أحمد الجابر

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين

بنك بوبيان ش.م.ك.ع.

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

الرأي

لقد تدقنا البيانات المالية المجمعة لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2021 وبيانات الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي المجموع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021 وعن أدائها المالي المجموع وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المتبعة من قبل بنك الكويت المركزي والمطبقة في دولة الكويت.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا طبقاً لتلك المعايير موضحة بمزيد من التفاصيل في تقريرنا في قسم "مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة". ونحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق الأخلاقيات المهنية الدولي للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) ("الميثاق"). وقد قمنا بالوفاء بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لمتطلبات الميثاق. وإننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية، في حكمنا المهني، هي تلك الأمور التي كانت الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة للسنة الحالية. وتم عرض هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية المجمعة ككل وإبداء رأينا حولها دون إبداء رأي منفصل حول هذه الأمور. فيما يلي تفاصيل أمور التدقيق الرئيسية وكيفية معالجتنا لكل أمر من هذه الأمور في إطار تدقيقنا له.

لقد حددنا أمر التدقيق الرئيسي التالي:

خسائر الائتمان للتمويل الإسلامي إلى العملاء

يتم الاعتراف بخسائر الائتمان لأرصدة التمويل الإسلامي النقدية وغير النقدية ("التسهيلات الائتمانية") إلى العملاء وفقاً لخسائر الائتمان المتوقعة طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9: الأدوات المالية والتي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي أو وفقاً للمخصص المطلوب احتسابه طبقاً لقواعد بنك الكويت المركزي حول تصنيف التسهيلات الائتمانية واحتساب مخصصاتها ("قواعد بنك الكويت المركزي")، أيهما أعلى، كما هو مفصّل عنه في السياسات المحاسبية بالإيضاحين 3.5 و13 حول البيانات المالية المجمعة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك بويان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

خسائر الائتمان للتمويل الإسلامي إلى العملاء (تتمة)

إن الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 التي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يعتبر سياسة محاسبية معقدة تتطلب أحكاماً جوهرية عند تنفيذها. تعتمد خسائر الائتمان المتوقعة على الأحكام التي تقوم الإدارة باتخاذها عند تقييم الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان وتصنيف التسهيلات الائتمانية إلى مراحل مختلفة وتحديد وقوع التعثر ووضع نماذج تقييم احتمالية التعثر من قبل العملاء وتقدير التدفقات النقدية الناتجة من إجراءات الاسترداد أو تحقيق الضمانات. كما هو موضح عنه بالإيضاح 33، كان لجائحة كوفيد-19 العالمية تأثيراً ملحوظاً على تحديد الإدارة لخسائر الائتمان المتوقعة واستوجبت تطبيق مستوى عالي من الأحكام. نتيجة لذلك، ارتبطت خسائر الائتمان المتوقعة بدرجة كبيرة من عدم التأكد عما هو معتاد كما تخضع المدخلات المستخدمة للتغير بشكل كبير وهو ما قد يؤدي إلى تغير التقديرات في الفترات المستقبلية بشكل ملحوظ.

إن الاعتراف بالمخصص المحدد للتسهيل منخفض القيمة وفقاً لقواعد بنك الكويت المركزي يستند إلى التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن الحد الأدنى للمخصص الذي يتم الاعتراف به إلى جانب أي مخصص إضافي معترف به استناداً إلى تقدير الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة المتعلقة بذلك للتسهيل الائتماني.

نظراً لأهمية التسهيلات الائتمانية وما يرتبط بها من عدم تأكد من التقديرات والأحكام المطبقة في احتساب انخفاض القيمة، فإننا نعتبر هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية. ويزداد ذلك نتيجة لوجود درجة عالية من عدم التأكد حول التقديرات بسبب التأثيرات الاقتصادية لجائحة كوفيد-19.

تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها بتقييم تصميم وتطبيق أدوات الرقابة على المدخلات والافتراضات المستخدمة من قبل المجموعة في وضع النماذج والحوكمة وأدوات الرقابة على التقييم والتي يتم إجراؤها من قبل الإدارة عند تحديد مدى كفاية خسائر الائتمان. إضافة إلى ذلك، تم تحديث إجراءات تدقيقنا لتتضمن مراعاة الاضطراب الاقتصادي الناتج عن جائحة كوفيد-19 بما في ذلك التركيز على التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها.

فيما يتعلق بخسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى المعيار الدولي للتقارير المالية 9 التي يتم تحديدها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، قمنا باختيار عينات للتسهيلات الائتمانية القائمة كما في تاريخ البيانات المالية المجمعة والتي شملت التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها وقمنا بتقييم تحديد المجموعة للازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان والأساس المترتب على ذلك فيما يخص تصنيف التسهيلات الائتمانية إلى مراحلها المختلفة. ولقد قمنا بالاستعانة بالمختصين لدينا لتقييم نموذج خسائر الائتمان المتوقعة من حيث البيانات الأساسية والطرق والافتراضات المستخدمة للتأكد من توافرها مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية 9 المحددة طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي. بالنسبة لعينة التسهيلات الائتمانية، قمنا بتقييم مدى تناسب معايير التصنيف المرحلي لدى المجموعة، وهي قيمة التعرض عند التعثر واحتمالية التعثر ومعدل الخسارة عند التعثر بما في ذلك أهلية وقيمة الضمان المحتسب في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة المستخدمة من قبل المجموعة والتوجيهات التي تم مراعاتها من قبل الإدارة في ضوء جائحة كوفيد-19 الحالية لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة أخذاً في الاعتبار تعليمات بنك الكويت المركزي. كما قمنا بتقييم المدخلات والافتراضات المختلفة المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة.

إضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بمتطلبات المخصصات طبقاً لقواعد بنك الكويت المركزي، قمنا بتقييم المعايير الخاصة بتحديد ما إذا كان هناك أي متطلبات لاحتساب أي خسائر ائتمان وفقاً للتعليمات ذات الصلة وما إذا تم احتسابها عند اللزوم وفقاً لذلك. بالنسبة للعينات التي تم اختيارها والتي شملت التسهيلات الائتمانية المعاد جدولتها، تحققنا مما إذا كان قد تم تحديد كافة أحداث الانخفاض في القيمة من قبل إدارة المجموعة. وبالنسبة للعينات التي تم اختيارها والتي تضمنت أيضاً التسهيلات الائتمانية منخفضة القيمة، قمنا بمراجعة قيمة الضمان وتحقيقنا من عمليات احتساب المخصصات المترتبة على ذلك.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

معلومات أخرى مدرجة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. يتكون قسم "المعلومات الأخرى" من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، بخلاف البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات حولها. لقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة البنك، قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 بعد تاريخ تقرير مراقبي الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية المجمعة لا يغطي المعلومات الأخرى ولم ولن نعبر عن أي نتيجة تدقيق حولها.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة، فإن مسؤوليتنا هي الاطلاع على المعلومات الأخرى المبينة أعلاه وتحديد ما إذا كانت غير متوافقة بصورة مادية مع البيانات المالية المجمعة أو حسبما وصل إليه علمنا أثناء التدقيق أو وجود أي أخطاء مادية بشأنها. وإذا ما توصلنا إلى وجود أي أخطاء مادية في هذه المعلومات الأخرى، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها على المعلومات الأخرى والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، فإنه يتعين علينا إدراج تلك الوقائع في تقريرنا. ليس لدينا ما يستوجب إدراجها في تقريرنا فيما يتعلق بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية المجمعة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية مع الإفصاح، متى كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتطبيق أساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي ما لم تعترض الإدارة تصفية المجموعة أو وقف أعمالها أو في حالة عدم توفر أي بديل واقعي سوى اتخاذ هذا الإجراء.

يتحمل المسؤولون عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة ككل خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقبي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التوصل إلى تأكيد معقول يمثل درجة عالية من التأكيد إلا أنه لا يضمن أن عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف تنتهي دائماً باكتشاف الأخطاء المادية في حال وجودها. وقد تنشأ الأخطاء عن الغش أو الخطأ وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو مجمعة على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها على أساس هذه البيانات المالية المجمعة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)
كجزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، اتخذنا أحكاماً مهنية وحافظنا على الحيطة المهنية خلال أعمال التدقيق. كما قمنا بما يلي:

- ◀ تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ووضع وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة لتلك المخاطر، وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ مادي ناتج عن الغش تفوق مخاطر عدم اكتشاف ذلك الناتج عن الخطأ؛ حيث إن الغش قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الإهمال المتعمد أو التضليل أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- ◀ فهم أدوات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق لوضع إجراءات التدقيق الملائمة للظروف ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أدوات الرقابة الداخلية لدى المجموعة.
- ◀ تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المقدمة من قبل الإدارة.
- ◀ التوصل إلى مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي والقيام استناداً إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، بتحديد ما إذا كان هناك عدم تأكيد مادي متعلق بالأحداث أو الظروف والذي يمكن أن يثير شكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. وفي حالة التوصل إلى وجود عدم تأكيد مادي، يجب علينا أن نأخذ بعين الاعتبار، في تقرير مراقبي الحسابات، الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية المجمعة أو تعديل رأينا في حالة عدم ملائمة الإفصاحات. تستند نتائج تدقيقنا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير مراقبي الحسابات. على الرغم من ذلك، قد تتسبب الأحداث أو الظروف المستقبلية في توقف المجموعة عن متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية.
- ◀ تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها بما في ذلك الإفصاحات وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تعبر عن المعاملات الأساسية والأحداث ذات الصلة بأسلوب يحقق العرض العادل.
- ◀ الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول المعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن إبداء التوجيهات والإشراف على عملية التدقيق وتنفيذها للمجموعة وتحمل المسؤولية فقط عن رأي التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي أوجه قصور جوهريّة في أدوات الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها أثناء أعمال التدقيق.

نزود أيضاً المسؤولين عن الحوكمة ببيان يفيد بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يختص بالاستقلالية، ونبلغهم أيضاً بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي نرى بصورة معقولة أنها من المحتمل أن تؤثر على استقلاليتنا بالإضافة إلى الإجراءات المتخذة للحد من التهديدات أو التدابير ذات الصلة المطبقة، متى كان ذلك مناسباً.


ومن خلال الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحوكمة بها، نحدد تلك الأمور التي تشكل الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية المجمعة للسنة الحالية، ولذلك تعتبر هي أمور التدقيق الرئيسية. إننا نفصح عن هذه الأمور في تقرير مراقبي الحسابات الخاص بنا ما لم يمنع القانون أو اللوائح الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو، في أحوال نادرة جداً، عندما نتوصل إلى أن أمراً ما يجب عدم الإفصاح عنه في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن النتائج العكسية المترتبة على هذا الإفصاح تتجاوز المكاسب العامة له.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)


تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. وأنا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب /1/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 والتعديلات اللاحقة له والتعميم رقم 2/ر ب /1/ 2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 والتعديلات اللاحقة له على التوالي، وقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس وللنظام الأساسي للبنك، والتعديلات اللاحقة لهما، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب /1/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 والتعديلات اللاحقة له والتعميم رقم 2/ر ب /1/ 2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 والتعديلات اللاحقة له على التوالي، ولقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس وللنظام الأساسي للبنك، والتعديلات اللاحقة لهما، خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.



بدر عبدالله الوزان
سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ
ديلويت وتوش - الوزان وشركاه



عبدالكريم عبدالله السمدان
سجل مراقبي الحسابات رقم 208 فئة أ
إرنست ويونغ
العيان والعصيمي وشركاهم

26 يناير 2022

الكويت

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	إيضاحات	
ألف د.ك	ألف د.ك		
			الإيرادات
223,064	223,185	5	إيرادات مزاولة وتمويلات إسلامية أخرى
(84,175)	(65,678)		تكلفة تمويل وتوزيعات للمودعين
138,889	157,507		صافي إيرادات التمويل
6,836	8,800	6	صافي إيرادات الاستثمار
12,275	16,795	7	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
5,157	4,679		صافي ربح تحويل عملات أجنبية
4,325	-		إيرادات أخرى
167,482	187,781		صافي إيرادات التشغيل
(45,230)	(52,449)		تكاليف موظفين
(20,011)	(25,223)		مصروفات عمومية وإدارية
(9,156)	(9,566)		استهلاك
(74,397)	(87,238)		مصروفات التشغيل
93,085	100,543		ربح التشغيل قبل مخصص انخفاض القيمة
(59,015)	(50,751)	8	مخصص انخفاض القيمة
34,070	49,792		ربح التشغيل قبل الضرائب ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(73)	(1,257)	9	الضرائب
(450)	(580)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
33,547	47,955		صافي ربح السنة
			الخاص بـ:
34,421	48,494		مساهمي البنك
(874)	(539)		الحصص غير المسيطرة
33,547	47,955		صافي ربح السنة
9.20	13.57	10	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	
ألف دك	ألف دك	
33,547	47,955	صافي ربح السنة
		إيرادات/(خسائر) شاملة أخرى
		بنود يتم أو قد يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع في فترات لاحقة:
		التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(2,861)	4,789	
687	(1,839)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع في فترات لاحقة:
		التغير في القيمة العادلة لاستثمارات في أسهم مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(5,669)	(157)	
(3,092)	(484)	خسائر إعادة قياس مزايا ما بعد التقاعد (إيضاح 19)
(10,935)	2,309	إيرادات/(خسائر) شاملة أخرى للسنة
22,612	50,264	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
		الخاص بـ:
		مساهمي البنك
21,784	51,636	
828	(1,372)	الحصص غير المسيطرة
22,612	50,264	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان المركز المالي المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	إيضاحات	
ألف دك	ألف دك		
			الموجودات
286,718	350,500	11	النقد والأرصدة لدى البنوك
336,934	225,858		ودائع لدى بنك الكويت المركزي
180,092	387,915	12	ودائع لدى بنوك أخرى
4,823,266	5,513,074	13	التمويل الإسلامي إلى العملاء
523,046	529,253	14	الاستثمار في صكوك
103,182	125,875	14	استثمارات في أوراق مالية أخرى
47,133	21,706	16	عقارات استثمارية
45,419	89,515	17	موجودات أخرى
91,359	108,203		ممتلكات ومعدات
6,437,149	7,351,899		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
281,371	395,150		المستحق إلى البنوك
5,107,728	5,618,787		حسابات المودعين
305,509	485,371	18	تمويل متوسط الأجل
115,811	102,519	19	مطلوبات أخرى
5,810,419	6,601,827		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
302,827	317,970	20	رأس المال
156,942	156,942	21	علاوة إصدار أسهم
15,143	15,898	22	أسهم منحة مقترح إصدارها
(54)	(54)	23	أسهم خزينة
35,512	40,651	24	احتياطي قانوني
15,327	15,327	25	احتياطي اختياري
(21,958)	(3,193)	25	احتياطيات أخرى
14,121	4,100		أرباح مرحلة
-	15,896	22	أرباح نقدية مقترح توزيعها
517,860	563,537		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
75,388	150,385	26	الصكوك المستدامة - الشريحة 1
33,482	36,150		الحصص غير المسيطرة
626,730	750,072		إجمالي حقوق الملكية
6,437,149	7,351,899		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية


عادل عبد الوهاب الهاجد
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة


عبد العزيز عبد الله ذخيل الشايع
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الصكوك - المستدامة - الشريحة 1	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك	أرباح نقدية مقترحة توزيعها	أرباح مرحلة	احتياطيات أخرى (إيضاح 25)	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	أسهم منحة مقترحة إصدارها	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
626,730	33,482	75,388	517,860	-	14,121	(21,958)	15,327	35,512	(54)	15,143	156,942	302,827	الرصيد في 1 يناير 2021
47,955	(539)	-	48,494	-	48,494	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
2,309	(833)	-	3,142	-	-	3,142	-	-	-	-	-	-	إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى للسنة
50,264	(1,372)	-	51,636	-	48,494	3,142	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات/ (الخسائر) الشاملة للسنة
-	-	-	-	-	(15,623)	15,623	-	-	-	-	-	-	صافي التحويل إلى أرباح مرحلة لاستثمار في حقوق ملكية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,143)	-	15,143	إصدار أسهم منحة (إيضاح 22)
(75,388)	-	(75,388)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	استرداد صكوك الشريحة 1 (إيضاح 26)
149,775	-	150,385	(610)	-	(610)	-	-	-	-	-	-	-	إصدار صكوك الشريحة 1 (إيضاح 26)
(5,349)	-	-	(5,349)	-	(5,349)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح مدفوعة للصكوك المستدامة- الشريحة 1
4,040	4,040	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حركة أخرى في الحصص غير المسيطرة
-	-	-	-	-	(15,898)	-	-	-	-	15,898	-	-	أسهم منحة مقترحة إصدارها (إيضاح 22)
-	-	-	-	15,896	(15,896)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مقترحة توزيعها (إيضاح 22)
-	-	-	-	-	(5,139)	-	-	5,139	-	-	-	-	التحويل إلى الاحتياطيات
750,072	36,150	150,385	563,537	15,896	4,100	(3,193)	15,327	40,651	(54)	15,898	156,942	317,970	الرصيد في 31 ديسمبر 2021

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع (تتمة)
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الصكوك - المستدامة - الشريحة 1	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك	أرباح نقدية مقترح توزيعها	أرباح مرحلة	احتياطيات أخرى (إيضاح 25)	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	أسهم منحة مقترح إصدارها	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك
653,181	2,345	75,388	575,448	25,954	35,817	(8,354)	30,468	31,848	(54)	14,420	156,942	288,407	الرصيد في 1 يناير 2020
33,547	(874)	-	34,421	-	34,421	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(10,935)	1,702	-	(12,637)	-	-	(12,637)	-	-	-	-	-	-	(خسائر) / إيرادات شاملة أخرى للسنة
22,612	828	-	21,784	-	34,421	(12,637)	-	-	-	-	-	-	إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للسنة
30,581	30,581	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حيازة حصص غير مسيطرة
(48,232)	-	-	(48,232)	-	(48,232)	-	-	-	-	-	-	-	خسارة تعديل نتيجة تأجيل أقساط التمويل * (إيضاحي 2 و 33)
(26,125)	(171)	-	(25,954)	(25,954)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 22)
(5,186)	-	-	(5,186)	-	(5,186)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح مدفوعة للصكوك المستدامة - الشريحة 1
-	-	-	-	-	967	(967)	-	-	-	-	-	-	تحويل احتياطي المدفوعات بالأسهم
(101)	(101)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حركة أخرى في الحصص غير المسيطرة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,420)	-	14,420	إصدار أسهم منحة (إيضاح 22)
-	-	-	-	-	(3,664)	-	-	3,664	-	-	-	-	تحويل إلى الاحتياطيات
-	-	-	-	-	(2)	-	(15,141)	-	-	15,143	-	-	أسهم منحة مقترح إصدارها (إيضاح 22)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مقترح توزيعها (إيضاح 22)
626,730	33,482	75,388	517,860	-	14,121	(21,958)	15,327	35,512	(54)	15,143	156,942	302,827	الرصيد في 31 ديسمبر 2020

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمع.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

بيان التدفقات النقدية المجمع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2020	2021	إيضاح	
ألف د.ك	ألف د.ك		
33,547	47,955		أنشطة التشغيل
			صافي ربح السنة
			تعديلات لـ:
59,015	50,751	8	مخصص انخفاض القيمة
9,156	9,566		استهلاك
2,087	(1,402)		تعديلات تحويل عملات أجنبية
(612)	(2,202)		صافي الربح من موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(418)	(483)		صافي الربح من موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(272)	(401)		حصة في نتائج شركات زميلة
(2,726)	-		صافي ربح من حيازة شركة تابعة
1,553	(577)		(أرباح)/ خسائر غير محققة من التغير في القيمة العادلة لعقارات استثمارية
-	(475)		أرباح محققة من بيع عقارات استثمارية
(2,708)	(3,053)		إيرادات توزيعات أرباح
98,622	99,679		ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
			التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
20,131	11,028		ودائع لدى بنك الكويت المركزي
222,486	7,288		ودائع لدى بنوك أخرى
(675,722)	(781,483)		تمويل إسلامي إلى عملاء
15,904	(3,097)		موجودات أخرى
(9,877)	113,779		المستحق إلى البنوك
300,964	511,059		حسابات المودعين
19,928	(3,970)		مطلوبات أخرى
(7,564)	(45,717)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
			أنشطة الاستثمار
(259,342)	(239,113)		شراء استثمارات في أوراق مالية
79,827	203,675		متحصلات من بيع / استرداد استثمارات في أوراق مالية
(1,815)	-		تكاليف معاملات متعلقة بحيازة شركة تابعة
(325)	-		حيازة شركة تابعة، بالصافي بعد نقد تم حيازته
36	-		توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
358	201		متحصلات من بيع استثمار في شركات زميلة
-	26,636		متحصلات من بيع عقارات استثمارية
(1,773)	(680)		شراء عقارات استثمارية
(13,778)	(26,410)		شراء ممتلكات ومعدات
2,708	3,053		إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
(194,104)	(32,638)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
			أنشطة التمويل
-	(610)		تكاليف معاملة إصدار الصكوك المستدامة - الشريحة 1
-	(75,388)		استرداد الصكوك الشريحة 1
(5,186)	(5,349)		توزيعات أرباح للصكوك المستدامة - الشريحة 1
-	150,385		صافي المتحصلات من إصدار الصكوك المستدامة - الشريحة 1
(25,954)	-		توزيعات أرباح مدفوعة
(272)	4,040		صافي الحركة في الحصص غير المسيطرة
304,938	181,495		صافي الحركة في تمويل متوسط الأجل
273,526	254,573		صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
71,858	176,218		صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
5,605	2,590		صافي فروق تحويل عملات أجنبية
509,737	587,200		النقد والنقد المعادل في بداية السنة
587,200	766,008	11	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") كشركة مساهمة عامة كويتية بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 والذي تم نشره في 18 أبريل 2004 ووفقاً لقواعد ولوائح بنك الكويت المركزي. تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006. تم الترخيص للبنك بمزاولة أعماله من قبل بنك الكويت المركزي في 28 نوفمبر 2004.

يقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم الخدمات المصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك. وفي تاريخ 17 مايو 2015، تم تعديل عقد تأسيس البنك بإضافة نشاط جديد وهو طرح الأوراق المالية أو بيعها لصالح جهة إصدارها أو شركة زميلة لها أو الحصول على الأوراق المالية من جهة إصدارها أو شركة زميلة لها لغرض إعادة التسويق (إدارة الإصدار).

البنك هو شركة تابعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع. ("الشركة الأم").

بلغ إجمالي عدد موظفي المجموعة 2,051 موظف كما في 31 ديسمبر 2021 (1,828 موظف كما في 31 ديسمبر 2020).

عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص. ب. 25507، الصفاة 13116، دولة الكويت.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 9 يناير 2022، ولدى المساهمين صلاحية تعديل هذه البيانات المالية المجمعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

2. أساس الإعداد

2.1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات مؤسسات الخدمات المالية الصادرة عن بنك الكويت المركزي في دولة الكويت. وتتطلب هذه التعليمات من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية في ضوء التعديلات التالية:

(أ) يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لخسائر الائتمان المتوقعة للتسهيلات الائتمانية المحتسبة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 التزاماً بتعليمات بنك الكويت المركزي أو المخصصات المطلوبة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، أيهما أعلى؛ بالإضافة إلى التأثير الناتج على الإفصاحات ذات الصلة؛ و

(ب) الاعتراف بخسائر التعديل للموجودات المالية الناتجة عن فترات تأجيل السداد المقدمة إلى العملاء نتيجة تقشي كوفيد-19 خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020، وفقاً لمتطلبات تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/رب 2020/461. يجب أن يتم الاعتراف بخسائر التعديل المشار إليها في التعميم ضمن الأرباح المرحلة بدلاً من بيان الأرباح أو الخسائر المجمع طبقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية 9. ومع ذلك، يجب أن يتم الاعتراف بخسائر التعديل من الموجودات المالية الناتجة عن أي فترات تأجيل سداد أخرى مقدمة إلى العملاء ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المجمع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9. يتم الاعتراف بكافة خسائر التعديل المتكبدة بعد السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع. سوف يؤدي تطبيق هذه السياسة إلى تطبيق عرض محاسبي مختلف لخسائر التعديل في سنة 2020 مقارنة بسنة 2021.

يشار إلى الإطار المبين أعلاه بصفته "المعيار الدولي للتقارير المالية المطبق من قبل بنك الكويت المركزي والمطبق في دولة الكويت".

2.2 أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والعقارات الاستثمارية والمشتقات المالية وفقاً للقيمة العادلة. يعرض البنك بيان مركزه المالي المجمع حسب ترتيب السيولة.

2.3 العملة الرئيسية وعملة العرض

يتم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي (د.ك.) وهو العملة الرئيسية للبنك. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالدينار الكويتي (د.ك.) إلى القيمة بأقرب ألف، ما لم يشار إلى خلاف ذلك.

2. أساس الإعداد (تتمة)

2.4 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المجمعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء تطبيق بعض المعايير والتعديلات التي تسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2021. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه لم يسر بعد.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 16: امتيازات التأجير المتعلقة بفيروس كوفيد-19

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في 28 مايو 2020 امتيازات التأجير المتعلقة بفيروس كوفيد-19 - تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية 16 عقود التأجير. تمنح التعديلات إعفاءً للمستأجرين من تطبيق إرشادات المعيار الدولي للتقارير المالية 16 بشأن المحاسبة عن تعديل عقد التأجير بما يعكس امتيازات التأجير الناشئة كنتيجة مباشرة لنقشي وباء كوفيد-19. نظراً لكونه مبرراً عملياً، قد يختار المستأجر عدم تقييم ما إذا كان امتياز التأجير المتعلق بفيروس كوفيد-19 والممنوح من المؤجر يمثل تعديلاً لعقد التأجير أم لا. يقوم المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار باحتساب أي تغيير في مدفوعات التأجير الناتجة عن امتياز التأجير المتعلق بكوفيد-19 بنفس الطريقة التي يحتسب بها حدوث أي تغيير وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 16، إذا لم يمثل التغيير تعديلاً لعقد التأجير.

كان من المقرر تطبيق هذا التعديل حتى 30 يونيو 2021، ولكن نظراً لاستمرار تأثير جائحة كوفيد-19، قام المجلس الدولي لمعايير المحاسبة الدولية في 31 مارس 2021 بمد فترة تطبيق المبرر العملي حتى 30 يونيو 2022. لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على فترات البيانات المالية المجمعة السنوية التي تسري في أو بعد 1 أبريل 2021. وبالرغم من أن المجموعة لم تحصل على امتيازات التأجير المتعلقة بفيروس كوفيد 19، إلا أنها تعترم تطبيق المبرر العملي عند سريانه في غضون فترة التطبيق المسموح بها.

المرحلة 2 من إصلاح معيار معدل الفائدة- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 9 ومعيار المحاسبة الدولي 39 والمعيار الدولي للتقارير المالية 7، والمعيار الدولي للتقارير المالية 4 والمعيار الدولي للتقارير المالية 16

في أغسطس 2020، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المرحلة 2 من إصلاح معيار معدل الفائدة- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 9 ومعيار المحاسبة الدولي 39 والمعيار الدولي للتقارير المالية 7، والمعيار الدولي للتقارير المالية 4 والمعيار الدولي للتقارير المالية 16" (المرحلة 2 من إصلاح معدل الإيبور) لمعالجة المشاكل المحاسبية التي تنشأ عند استبدال معدل الإيبور بمعدل خالي من المخاطر.

تتضمن المرحلة 2 من إصلاح معدل الإيبور عددًا من الإعفاءات والإفصاحات الإضافية. تسري هذه الإعفاءات عند انتقال أداة مالية من معدل الإيبور إلى معدل خالي من المخاطر. وكونه مبرراً عملياً، يتعين إجراء تغييرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لإصلاح معيار سعر الفائدة والتي يتم معاملتها كتغيرات في سعر الفائدة المتغير، على أن يتم الانتقال من معدل الإيبور إلى معدل خالي من المخاطر للأداة المالية على أساس مكافئ من النواحي الاقتصادية.

إن المجموعة لديها انكشاف جوهري للمعدلات المعروضة فيما بين البنوك بلندن (اللييور)، والمعدل المعياري، من خلال أدواتها المالية، والتي سيتم استبدالها كجزء من الإصلاح الأساسي للعديد من معايير معدلات الربح الرئيسية. قامت المجموعة بتنفيذ مشروع تحت إشراف لجنة اللييور متعددة الوظائف لإدارة انتقالها من معدلات اللييور إلى المعدلات البديلة. تتضمن أهداف لجنة اللييور تقييم مدى الإشارة إلى الموجودات والمطلوبات في التدفقات النقدية بمعدلات اللييور، وما إذا كان من الضروري إجراء أية تعديلات على هذه العقود نتيجة لتلك الإصلاحات وكيفية إدارة الاتصال حول إصلاح اللييور مع الأطراف المقابلة. تستند العقود الجديدة التي من المقرر أن تقوم المجموعة بإبرامها في الأول من يناير 2022 أو بعده إلى استخدام مختلف أسعار الفائدة المعيارية البديلة بما في ذلك المعدلات المحددة "الخالية من المخاطر".

إن الانتقال من معدلات اللييور إلى نظام "المعدل المرجعي" الخالي من المخاطر أو البديل سوف يكون له تأثير على تسعير الودائع والتمويل الإسلامي إلى العملاء وأدوات التحوط وأوراق الدين المالية.

2. أساس الأعداد (تتمة)

2.4 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

المرحلة 2 من إصلاح معيار معدل الفائدة- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 9 ومعيار المحاسبة الدولي 39 والمعيار الدولي للتقارير المالية 7، والمعيار الدولي للتقارير المالية 4 والمعيار الدولي للتقارير المالية 16 (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية

إن إنكشاف المجموعة لموجوداتها ومطلوباتها المالية المرتبطة بمعدل الليبور يتم بشكل أساسي من خلال معدل الليبور بالدولار الأمريكي. سوف تقوم المجموعة بالانتقال من هذه العقود إلى المعدلات الخالية من المخاطر من خلال اتفاقيات ثنائية يتم إبرامها في موعد أقصاه يونيو 2023

إن إنكشاف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستند إلى معدل الليبور بالدولار الأمريكي والتي يتم استحقاقها بعد يونيو 2023 يبلغ 364,237 ألف دينار كويتي و 257,125 ألف دينار كويتي على التوالي. تقوم المجموعة بإجراء مناقشات مع الأطراف المقابلة / العملاء للانتقال من الانكشافات للدولار الأمريكي إلى معدلات خالية من المخاطر ذات صلة.

المشتقات المحتفظ بها لأغراض التحوط

يتعرض معدل الربح ومبادلات العملات المحتفظ بها لغرض التحوط لمختلف معدلات الليبور، لا سيما معدل الليبور بالدولار الأمريكي. يتم تنظيم هذه المبادلات بموجب الاتفاقيات الأساسية للرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات (ISDA) المتعلقة بمعيار قطاع الأعمال التي تتضمن، حسب المرجع، تعريفات الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات لسنة 2006. قامت الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات بإصدار الملحق الاحتياطي لمعدل الليبور، وهو عبارة عن ملحق لتعريفات الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات لسنة 2006، والبروتوكول الاحتياطي لمعدل الليبور. سوف يتيح البروتوكول الاحتياطي لمعدل الليبور للأطراف الملزمة به القيام بتعديل المعاملات المشتقة القديمة لتشمل المعدلات الحديثة وكافة الانخفاضات. سوف تقوم المجموعة بتطبيق البروتوكول الاحتياطي لمعدل الليبور من خلال الالتزام بمعيار الرابطة الدولية للمقايضات والمشتقات.

إن القيمة الاسمية لمشتقات معدل الليبور بالدولار الأمريكي المصنفة كتحوطات للقيمة العادلة والتي يتم استحقاقها بعد يونيو 2023 تبلغ 324,410 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2021. قامت المجموعة بتطبيق الإعفاء من التحوط المتاح بموجب التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 9 الأدوات المالية فيما يتعلق بإصلاحات معيار معدل الربح مثل الإعفاء من تقييم العلاقة الاقتصادية بين بنود التحوط وأدوات التحوط باستثناء أدوات التحوط غير المرتبطة بالدولار الأمريكي والتي انتقلت بالفعل إلى معدلات خالية من المخاطر.

إن التعديلات الأخرى على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري للفترات المحاسبية السنوية التي تبدأ اعتباراً من 1 يناير 2021 لم يكن لها أي تأثير مادي على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

2.5 معايير جديدة وتفسيرات لم تسر بعد

عند إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة، لم يتم التطبيق المبكر لعدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2022. ليس من المتوقع أن يكون لهذه المعايير أو التعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

3 السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بشكل مماثل لكافة الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية المجمعة، وتم تطبيقها بشكل ثابت من قبل كل شركات المجموعة.

3.1 أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لكل من البنك وشركته التابعة الرئيسية العاملة (يشار إليها جميعاً بـ "المجموعة"): شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة) وبنك لندن والشرق الأوسط (BLME Holdings plc) كما في 31 ديسمبر 2021، والتي تخضع جميعها لسيطرة البنك كما هو مبين في الإيضاح رقم 15.

3.1.1 دمج الأعمال

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الحيازة المحاسبية. تقاس تكلفة الحيازة وفقاً لمجموع المقابل المحول الذي يقاس بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة وقيمة الحصص غير المسيطرة في الشركة المشترية. بالنسبة لكل عملية دمج أعمال، تختار المجموعة قياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المشترية إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة في صافي قيمة الموجودات المحددة للشركة المشترية. تدرج التكاليف المتعلقة بالحيازة كمصروفات عند تكبدها وتدرج ضمن المصروفات الإدارية.

عندما تقوم المجموعة بحيازة أعمال، فإنها تقوم بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقدرة لغرض التصنيف والتحديد الملائم طبقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والظروف ذات الصلة كما في تاريخ الحيازة. وهذا يتضمن فصل المشتقات المتضمنة في العقود الرئيسية من قبل الشركة المشترية.

إن أي مقابل محتمل ناتج من عمليات دمج الأعمال يتم تقييمه بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة. لا يتم إعادة قياس المقابل المحتمل المصنف كحقوق ملكية وتم المحاسبة عن التسوية اللاحقة ضمن حقوق الملكية.

يتمثل المقابل المحتمل المصنف كأصل أو التزام في أداة مالية ويتم قياسه ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية 9 *الأدوات المالية*، بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9. ويتم قياس المقابل المحتمل الآخر الذي لا يندرج ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية 9 وفقاً للقيمة العادلة في تاريخ كل بيانات مالية مجمعة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة (التي تمثل الزيادة في إجمالي المقابل المحول والقيمة المسجلة للحصص غير المسيطرة وأي حصة ملكية محتفظ بها سابقاً على صافي الموجودات المحددة التي تم حيازتها والمطلوبات المقدرة). إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات التي تم حيازتها تتجاوز إجمالي المقابل المحول، تعيد المجموعة تقييم مدى صحة قيامها بتحديد كافة الموجودات التي تم حيازتها وكافة المطلوبات المقدرة وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة في قياس المبالغ التي سيتم تسجيلها في تاريخ الحيازة. إذا كانت نتائج إعادة التقييم لا تزال تشير إلى تجاوز القيمة العادلة لصافي الموجودات التي تم حيازتها إجمالي المقابل المحول، يدرج الربح ضمن الأرباح أو الخسائر.

عندما يتم إدراج الشهرة ضمن إحدى وحدات إنتاج النقد ويتم استبعاد جزء من العملية بداخل الوحدة، يتم إدراج الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة في القيمة الدفترية للعملية عند تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد. يتم قياس الشهرة المستبعدة في ظل هذه الظروف على أساس القيمة النسبية للعملية المستبعدة والجزء المحتفظ به من وحدة إنتاج النقد.

يتم مبدئياً قياس الالتزام المحتمل في عملية دمج الأعمال وفقاً لقيمه العادلة. ويتم قياسه لاحقاً بالمبلغ المسجل وفقاً لمتطلبات أحكام معيار المحاسبة الدولي 37 *المخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة* أو المبلغ المسجل مبدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم (متى أمكن) المدرج وفقاً لمتطلبات الاعتراف بالإيرادات أيهما أعلى.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.1 أساس التجميع (تتمة)

3.1.2 الحصص غير المسيطرة

يتم عرض الحصص في حقوق ملكية الشركات التابعة غير الخاصة بالمجموعة كحصص غير مسيطرة في بيان المركز المالي المجموع. تقاس الحصص غير المسيطرة في الشركة التي تمت حيازتها بالحصصة النسبية في صافي الموجودات المحددة للشركة التي يتم حيازتها، وتوزع الخسائر على الحصص غير المسيطرة حتى ولو تجاوزت نسبة حصة الحصص غير المسيطرة في حقوق ملكية الشركة التابعة. يتم التعامل مع المعاملات مع الحصص غير المسيطرة كمعاملات مع ملاك حقوق ملكية المجموعة. تسجل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع الحصص غير المسيطرة دون فقد السيطرة ضمن حقوق الملكية.

3.1.3 الشركات التابعة

الشركات التابعة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة سيطرة عليها. يتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة في هذه البيانات المالية المجمعة، من تاريخ بدء السيطرة وحتى تاريخ انتهاء السيطرة. يتم عند الضرورة إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة حتى تتفق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك.

3.1.4 فقد السيطرة

عندما يتم فقد السيطرة، تلغي المجموعة الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة والبنود الأخرى لحقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناتج عن فقد السيطرة في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع. وإذا احتفظت المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، عندئذ يتم قياس هذه الحصة بالقيمة العادلة بتاريخ فقد السيطرة. لاحقاً، يتم المحاسبة عنها كشركة مستثمر فيها يتم المحاسبة عنها على أساس حقوق الملكية أو كأصل مالي وفقاً لمستوى تأثير الحصة المحتفظ بها.

3.1.5 استثمارات في شركات زميلة (الشركات المستثمر فيها والتي يتم المحاسبة عنها على أساس حقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير جوهري على السياسات المالية والتشغيلية لديها، ولا يمتد ذلك إلى السيطرة. ينشأ التأثير الجوهري عندما تمتلك المجموعة ما بين 20% و50% من حقوق التصويت.

يتم المحاسبة عن الاستثمار في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم تسجيلها مبدئياً بالتكلفة. إن تكلفة الاستثمار تتضمن تكاليف المعاملات.

تقوم المجموعة بإدراج حصتها من إجمالي الأرباح أو الخسائر المعترف به للشركة الزميلة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المجموع اعتباراً من التاريخ الفعلي لبداية التأثير الجوهري وحتى التاريخ الفعلي لانتهائها. والتوزيعات المستلمة من الشركات الزميلة تخفض القيمة الدفترية للاستثمارات. كذلك قد يتعين إجراء التعديلات على القيمة الدفترية فيما يخص التغييرات في حصة المجموعة في الشركة الزميلة الناتجة عن التغييرات في حقوق ملكية الشركة الزميلة والإيرادات الشاملة الأخرى لديها. ويتم إدراج حصة المجموعة في تلك التغييرات بشكل مباشر في حقوق الملكية أو الإيرادات الشاملة الأخرى حسبما يكون مناسباً.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في شركة مستثمر بها يتم المحاسبة عنها على أساس حقوق الملكية، فإن القيمة الدفترية لهذا الاستثمار، بما فيها أي حصص طويلة الأجل التي تمثل جزءاً من هذا الاستثمار، يتم تخفيضها حتى تصل إلى لا شيء ويتم إيقاف الاعتراف بأي خسائر أخرى إلا إذا كان على المجموعة أي التزام أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة المستثمر بها. وأي زيادة في تكلفة الحيازة عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة الزميلة المعترف بها في تاريخ الحيازة يتم الاعتراف بها كشهرة ضمن القيمة الدفترية للشركات الزميلة.

يتم الاعتراف بأية زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة عن تكلفة الحيازة بعد إعادة التقييم على الفور في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة مقابل الاستثمار في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. وتستبعد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد بها الأرباح غير المحققة ولكن فقط إذا لم يتوفر دليل على انخفاض القيمة.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.1 أساس التجميع (تتمة)

3.1.6 المعاملات المستبعدة عند التجميع

يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة وأي إيرادات أو مصروفات غير محققة ناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية المجمعة.

3.2 العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية الفردية لكل شركة من شركات المجموعة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها (عملتها الرئيسية).

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية بالعملة الرئيسية وفقاً لسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة.

تدرج فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية وتحويل البنود النقدية في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع للسنة، وتدرج فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع للسنة باستثناء الفروق الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية والتي تدرج الأرباح والخسائر المتعلقة بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. وبالنسبة لمثل هذه البنود غير النقدية، فإن أي بنود تحويل للأرباح أو الخسائر تدرج أيضاً مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لغرض عرض البيانات المالية المجمعة، يتم عرض موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي (د.ك) باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ البيانات المالية المجمعة. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة. ويتم تصنيف فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة، إن وجدت، كإيرادات شاملة أخرى وتحويل إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية للمجموعة، وتدرج فروق التحويل في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع في السنة التي يتم فيها بيع العملية الأجنبية.

3.3 الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات في الحالات التي يكون من المحتمل فيها تدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة والتي يمكن فيها قياس الإيرادات بشكل موثوق به، ويجب الوفاء بمعايير الاعتراف المحددة التالية أيضاً قبل الاعتراف بالإيرادات:

- ◀ يتم الاعتراف بالإيرادات من المراجعة والوكالة والموجودات المؤجرة بشكل يعكس العائد الدوري الثابت على صافي الاستثمار القائم.
- ◀ يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات الأرباح.
- ◀ يتم الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
- ◀ يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من العقارات الاستثمارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

3.4 منح حكومية

تُسجل المنح الحكومية عندما يكون هناك تأكيد معقول بأنه سيتم استلام هذه المنح والالتزام بكافة الشروط المتعلقة بها. عندما تتعلق المنحة ببند مصروفات فيتم الاعتراف بها كإيرادات على أساس مماثل على مدى الفترات التي يتم بها تسجيل التكاليف ذات الصلة كمصروفات، والتي توجد نية للتعويض عنها بالمقابل. وعندما تتعلق المنحة بأصل ما، فيتم الاعتراف بها كإيرادات بمبالغ متساوية على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للأصل ذي الصلة.

عندما تستلم المجموعة منحاً للموجودات غير النقدية، يتم تسجيل الأصل والمنحة بمبالغ إسمية ويتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للأصل، استناداً إلى نمط استهلاك مزايا الأصل الأساسي على أقساط سنوية متساوية.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية

3.5.1 الموجودات المالية

أ. المحاسبة على أساس تاريخ المتاجرة والسداد

يتم الاعتراف بكافة مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة الاعتيادية بواسطة المحاسبة على أساس تاريخ السداد. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ السداد في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق بشكل عام.

ب. الاعتراف وإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة، وتقاس مبدئياً بالقيمة العادلة، وتدرج تكاليف المعاملات فقط لتلك الأدوات المالية التي لا تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية الناتجة من الأصل أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وكافة المخاطر والمزايا الهامة لملكية الأصل المالي إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو لم تحتفظ بكافة المخاطر والمزايا الهامة للملكية وتستمر في السيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المحتفظ بها في الأصل والالتزام المتعلق به للمبالغ التي قد يتعين عليها دفعها. إذا احتفظت المجموعة بكافة المخاطر والمزايا الهامة لملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي وتسجيل الالتزام الخاص بالمتحصلات المستلمة.

ج. تصنيف وقياس الموجودات المالية

حددت المجموعة تصنيف وقياس الموجودات المالية كالاتي:

النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل كلا من النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى بنوك أخرى والإيداعات لدى بنوك التي تستحق خلال سبعة أيام.

الودائع لدى البنوك وبنك الكويت المركزي والتمويل الإسلامي إلى العملاء

تمثل الودائع لدى البنوك وبنك الكويت المركزي والتمويل الإسلامي إلى العملاء موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو قابلة لتحديدها وهي غير مسعرة في سوق نشط.

المرابحة

المرابحة هي اتفاق يتعلق ببيع السلع بالتكلفة مضافاً إليها هامش ربح متفق عليه، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري بالسعر الذي ستتم به المعاملة وكذلك مبلغ الربح الذي سيتم الاعتراف به. المرابحة هي أصل مالي أنشأته المجموعة ويُدْرَج بالتكلفة المطفأة بالصافي بعد مخصص انخفاض القيمة.

الوكالة

الوكالة هي اتفاق بين طرفين هما الموكل الذي يرغب في تعيين الطرف الآخر وهو الوكيل ليكون هذا الأخير وكيلاً عن الموكل فيما يتعلق باستثمار أموال الموكل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. الوكالة هي أصل مالي أنشأته المجموعة ويُدْرَج بالتكلفة المطفأة بالصافي بعد مخصص انخفاض القيمة.

الموجودات المؤجرة – المجموعة كمؤجر

يتم تصنيف عقود التأجير كعقود تأجير تمويلية عندما تقتضي شروط عقد التأجير تحويل كافة المخاطر والمزايا الهامة للملكية إلى المستأجر، وتصنف كافة عقود التأجير الأخرى كعقود تأجير تشغيلي. تدرج الموجودات المؤجرة بالتكلفة المطفأة.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

تسهيلات التمويل المعاد التفاوض عليها

في حالة التعثر، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة التسهيلات بدلاً من حيازة الضمانات. ويشمل ذلك تمديد ترتيبات السداد والاتفاق بشأن شروط جديدة للتسهيلات. عند التفاوض حول شروط وأحكام هذه التسهيلات التمويلية، تنطبق شروط وأحكام الترتيب التعاقدى الجديد عند تحديد ما إذا كانت هذه التسهيلات ستظل متأخرة. تقوم الإدارة باستمرار بمراجعة التسهيلات المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من تلبية كافة المعايير ومن احتمال سداد المدفوعات المستقبلية. وتظل التسهيلات خاضعة لتقييم انخفاض القيمة سواء بشكل فردي أو مجمع.

الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من

خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

تتكون الاستثمارات المالية للمجموعة من الاستثمار في أدوات الدين (الصكوك) والاستثمارات في الأسهم والاستثمارات الأخرى. يتم تصنيف الصكوك بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أو القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بناءً على نموذج الأعمال الذي تدار فيه هذه الأوراق المالية. تدرج الاستثمارات في الأسهم عموماً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر باستثناء تلك الاستثمارات المحددة التي اختارت المجموعة لها أن يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. تدرج الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتحديد نموذج أعمالها عند المستوى الذي يعكس كيفية إدارتها لمجموعات الموجودات المالية لتحقيق الأهداف من أعمالها. ولا يتم تقييم نموذج أعمال المجموعة لكل أداة على حدة، ولكن يتم ذلك على مستوى أكبر للمحافظ المجمعة ويستند إلى عدد من العوامل الملحوظة. وتتضمن المعلومات ما يلي:

- ◀ السياسات والأهداف الموضوعية للمحفظة وتطبيق تلك السياسات عملياً؛ و
- ◀ المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحفوظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛ بالإضافة إلى
- ◀ معدل التكرار المتوقع للمبيعات في الفترات السابقة وقيمتها وتوقيتها بالإضافة إلى أسباب تلك المبيعات والتوقعات حول نشاط المبيعات المستقبلية.

يستند تقييم نموذج الأعمال إلى السيناريوهات المتوقعة بصورة معقولة دون وضع نموذج "السيناريو الأسوأ" أو "سيناريو حالات الضغط" في الاعتبار. في حالة تحقيق التدفقات النقدية بعد الاعتراف المبدئي بطريقة تختلف عن التوقعات الأصلية للمجموعة، لن تغير المجموعة من تصنيف الموجودات المالية المتبقية المحفوظ بها ضمن نموذج الأعمال، ولكنها ستدرج هذه المعلومات عند تقييم الموجودات المالية المستحقة أو المشتراة مؤخراً في الفترات المستقبلية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط (اختبار مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط)

تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي اختبار مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط. لأغراض هذا الاختبار، يُعرف "أصل المبلغ" بأنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي وقد يتغير على مدى عمر الأصل المالي. ويُعرف "الربح" ضمن ترتيب الإقراض الرئيسي بأنه المقابل لقاء القيمة الزمنية للأموال ومخاطر الائتمان المرتبطة بأصل المبلغ ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى والتكاليف وكذلك هامش الربح.

وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تتمثل في مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط، تراعي المجموعة ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شروط تعاقدية قد تغير من توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط. وتراعي المجموعة ما يلي:

- ◀ الأحداث المحتملة التي قد تغير من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية؛ و
- ◀ مزايا الرفع المالي؛ و
- ◀ شروط السداد المبكر ومد أجل السداد؛ و
- ◀ الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة في التدفقات النقدية من موجودات محددة (مثل ترتيبات الموجودات التي لا تتضمن حق الرجوع)؛ و
- ◀ المزايا التي تعدل المقابل لقاء القيمة الزمنية للأموال – مثل إعادة تحديد معدلات الربح سنوياً.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

ج. تصنيف وقياس الموجودات المالية (تتمة)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط (اختبار مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط) (تتمة)

إن الشروط التعاقدية التي تسمح بالتعرض لأكثر من المستوى الأدنى من التعرض للمخاطر أو التقلب في التدفقات النقدية التعاقدية غير المرتبطة بترتيب إقراض أساسي لا تتيح تدفقات نقدية تعاقدية تتمثل في مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط. وفي مثل هذه الحالات، يتم قياس الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي وفقاً للفئات التالية:

- ◀ الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة
- ◀ الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
- ◀ الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(i) الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة:

يتم تسجيل الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين:

- ◀ الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال بهدف الاحتفاظ بالموجودات المالية من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛
- ◀ أن تؤدي الشروط التعاقدية للأصل المالي في تواريخ محددة إلى تدفقات نقدية تتمثل في مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط على أصل المبلغ القائم.

يتم قياس الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي، يتم الاعتراف بإيرادات التمويل وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية وتحصيل خسائر الائتمان المتوقعة في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع، كما يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن إلغاء الاعتراف في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع.

(ii) الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:

1 أوراق الدين المالية (صكوك) بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
يتم قياس استثمار الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا استوفى الشرطين التاليين ولا يتم تصنيفه كمدرج بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر:

- ◀ أن يتم الاحتفاظ بالأصل المالي في نموذج أعمال بهدف تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ◀ أن تؤدي الشروط التعاقدية للأصل المالي في تواريخ محددة إلى تدفقات نقدية تتمثل في مدفوعات أصل المبلغ والربح فقط على أصل المبلغ القائم.

يتم لاحقاً قياس أوراق الدين المالية (الصكوك) المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى وفقاً للقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بإيرادات الصكوك بطريقة العائد الفعلي وأرباح وخسائر تحويل العملات الأجنبية وخسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع. كما يتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة التي لا تمثل جزءاً من علاقة التحوط الفعالة في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطات القيم العادلة كجزء من حقوق الملكية حتى يتم إلغاء الاعتراف بالأصل أو إعادة تصنيفه. عندما يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر التراكمية المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

ج. تصنيف وقياس الموجودات المالية (تتمة)

2) الاستثمارات في الأسهم المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدئي، تقوم المجموعة باتخاذ قرار غير قابل للإلغاء بتصنيف بعض من استثماراتها في الأسهم كاستثمارات في أسهم بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إن استوفت تعريف حقوق الملكية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 32 الأدوات المالية: العرض ولا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة. ويتم تحديد هذا التصنيف لكل أداة على حدة.

يتم قياس الاستثمارات في الأسهم المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى لاحقاً وفقاً للقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيم العادلة بما في ذلك بند تحويل العملات الأجنبية ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وعرضها في احتياطي القيمة العادلة كجزء من حقوق الملكية. أما الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيتم تحويلها إلى الأرباح المرحلة عند إلغاء الاعتراف ولا يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح والخسائر المجموع. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع ما لم تمثل بشكل واضح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا تخضع الاستثمارات في الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى لتقييم انخفاض القيمة.

(iii) الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

تمثل الموجودات المالية في هذه الفئة تلك الموجودات التي تم تصنيفها إما من قبل الإدارة عند الاعتراف المبدئي أو تلك التي ينبغي بشكل إلزامي أن يتم قياسها بالقيمة العادلة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9. وتقوم الإدارة بتصنيف أداة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي تستوفي فيما دون ذلك متطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، فقط إن أدت إلى الاستبعاد أو الحد الجوهري من أي عدم تطابق محاسبي من الممكن أن ينشأ إن لم يتم القيام بذلك. ويجب بشكل إلزامي أن يتم قياس الموجودات المالية - التي لديها تدفقات نقدية تعاقدية لا تمثل فقط دفعات لأصل المبلغ والربح - بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاحقاً بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المجموع عندما يثبت الحق في استلام الدفعات.

إعادة تصنيف الموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإعادة تصنيف موجوداتها المالية بعد الاعتراف المبدئي إلا في ظل الحالات الاستثنائية التي تقوم فيها المجموعة بالاستحواذ على خط أعمال أو بيعه أو إنهاؤه.

د. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة للأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها وفقاً للقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- ◀ التمويل الإسلامي إلى العملاء بما في ذلك التزامات القروض
- ◀ خطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية بما في ذلك الالتزامات
- ◀ الاستثمار في أوراق الدين المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (أي الاستثمار في صكوك)
- ◀ الأرصدة والودائع لدى البنوك

لا تخضع الاستثمارات في الأسهم لخسائر الائتمان المتوقعة.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

د. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

انخفاض قيمة تسهيلات التمويل

تشمل تسهيلات التمويل التي تقدمها المجموعة التمويل الإسلامي إلى العملاء وخطابات الاعتماد وعقود الضمانات المالية والالتزامات بتقديم التسهيلات الائتمانية. ينبغي تسجيل انخفاض قيمة تسهيلات التمويل في بيان المركز المالي المجمع بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة التي يتم احتسابها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي والمخصصات المطلوب احتسابها وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، أيهما أعلى.

خسائر الائتمان المتوقعة

تطبق المجموعة طريقة مكونة من ثلاث مراحل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة كما يلي. ويتم تحويل الموجودات من خلال المراحل الثلاثة التالية استناداً إلى التغيير في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي.

المرحلة الأولى: خسائر الائتمان المتوقعة على مدى 12 شهراً

تقوم المجموعة بقياس مخصصات خسائر بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة 12 شهراً للموجودات المالية متى لم يكن هناك ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي أو للانكشافات التي تم تحديد أنها ذات مخاطر ائتمان منخفضة في تاريخ البيانات المالية المجمعة. وتعتبر المجموعة أن الأصل المالي ذا مخاطر ائتمان منخفضة عندما يكون تصنيف مخاطر الائتمان الخاص بها معادلاً للتعريف المفهوم عالمياً لـ "درجة الاستثمار".

المرحلة الثانية: خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة - غير منخفضة القيمة الائتمانية

تقوم المجموعة بقياس مخصصات خسائر بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية متى لم يكن هناك ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن دون تعرضها لانخفاض القيمة ائتمانياً.

المرحلة الثالثة: خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة - منخفض القيمة الائتمانية

تقوم المجموعة بقياس مخصصات خسائر بمبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية التي تم تعيينها كمنخفضة القيمة ائتمانياً بناءً على الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة.

إن خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة هي خسائر ائتمان متوقعة تنتج من جميع أحداث التعثر المحتملة على مدار العمر المتوقع للأداة المالية. وتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة 12 شهراً جزءاً من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة والتي تنتج من أحداث التعثر المحتملة خلال فترة الـ 12 شهراً التالية لتاريخ البيانات المالية المجمعة. يتم احتساب كلاً من خسائر الائتمان المتوقعة على مدار عمر الأداة وخسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة 12 شهراً سواءً بشكل منفرد أو بشكل مجمع بناءً على طبيعة المحفظة الأساسية للأدوات المالية.

تحديد مرحلة انخفاض القيمة

وتقوم المجموعة أيضاً في كل تاريخ بيانات مالية مجمعة بتقييم ما إذا كانت هناك ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان منذ تاريخ الاعتراف المبدئي عبر مقارنة مخاطر التعثر التي تقع على مدار العمر المتبقي المتوقع من تاريخ البيانات المالية المجمعة مع مخاطر التعثر في تاريخ الاعتراف المبدئي. وتمثل المعايير الكمية المتبعة لتحديد الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان مجموعة من الحدود النسبية والمطلقة. ويتم اعتبار جميع الموجودات المالية المتأخرة السداد لفترة 30 يوماً بالنسبة لتمويل الشركات والمتأخرة السداد لفترة 45 يوماً بالنسبة للتمويل الاستهلاكي كموجودات لديها ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ويتم نقلها إلى المرحلة 2 حتى وإن لم تشر المعايير الأخرى إلى ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان باستثناء الحالات التي يكون لدى المجموعة فيها معلومات معقولة ومؤيدة تثبت أن مخاطر الائتمان لم تزداد بشكل ملحوظ على الرغم من أن المدفوعات التعاقدية تأخرت في السداد لمدة تتجاوز من 30 إلى 45 يوماً.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

د. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

تقوم المجموعة في كل تاريخ بيانات مالية مجمعة أيضاً بتقييم ما إذا كان الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض القيمة الائتمانية. وتعتبر المجموعة أن الأصل المالي قد تعرض لانخفاض القيمة عند وقوع حدث واحد أو أكثر ممن لهم أثراً سلبياً على التدفقات النقدية المقدرة المستقبلية للأصل المالي أو عند تأخر الدفعات التعاقدية لمدة 90 يوماً. تصنف كافة الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض في القيمة الائتمانية ضمن المرحلة 3 لأغراض قياس خسائر الائتمان المتوقعة. يتضمن الدليل على الانخفاض الائتماني للأصل المالي البيانات الملحوظة التالية:

- ◀ صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو جهة الإصدار.
- ◀ مخالفة العقد مثل التعثر أو التأخر في السداد.
- ◀ منح المقرض امتياز إلى المقترض لم يكن يجب منحه في ظروف مغايرة وذلك لأسباب اقتصادية وتعاقدية تتعلق بالصعوبات المالية التي تواجه المقترض.
- ◀ تلاشي السوق النشط للأوراق المالية نتيجة للصعوبات المالية.
- ◀ شراء أصل مالي بسعر خصم كبير بما يعكس خسائر الائتمان المتكبدة.

في حالة عدم الازدياد الملحوظ لمخاطر الائتمان أو عدم انخفاض القيمة الائتمانية المتعلقة بأصل مالي أو مجموعة موجودات مالية في تاريخ البيانات المالية المجمعة منذ الاعتراف المبدئي، يتم تصنيف هذه الموجودات ضمن المرحلة 1.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي التقديرات على أساس المتوسط المرجح لخسائر الائتمان وتقاس بالقيمة الحالية لكافة أوجه العجز النقدي مخصومة بمعدل الربح الفعلي للأداة المالية. يمثل العجز النقدي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة إلى المجموعة طبقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها. تشمل العناصر الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة احتمالية التخلف عن السداد واحتساب نسبة الخسارة عند التعثر والانكشاف للمخاطر عند التعثر. تقوم المجموعة بتقدير هذه العوامل باستخدام نماذج المخاطر الائتمانية المناسبة اخذاً في الاعتبار التصنيفات الائتمانية الداخلية والخارجية لهذه الموجودات وطبيعة وقيمة الضمانات والسيناريوهات المستقبلية للاقتصاد الكلي وعوامل أخرى.

إدراج المعلومات المستقبلية

تأخذ المجموعة في اعتبارها المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي من المتوقع أن يكون لها تأثير على مخاطر الائتمان وخسائر الائتمان المتوقعة لغرض إدراج المعلومات المستقبلية ضمن نماذج خسائر الائتمان المتوقعة. وتعكس تلك المتغيرات بصورة أساسية التوقعات المعقولة والمؤيدة لظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية. إن مراعاة هذه العوامل يؤدي إلى رفع درجة الأحكام المستخدمة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة. وتقوم الإدارة بمراجعة المنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للظروف الاقتصادية المستقبلية على أساس منظم.

تعديل التمويل الإسلامي إلى العملاء

تسعى المجموعة في ظل ظروف معينة إلى إعادة هيكلة التمويل الإسلامي المقدم إلى العملاء بخلاف حيازة الضمان. قد يتضمن ذلك تمديد ترتيبات السداد وتخفيض أصل المبلغ أو الربح والاتفاق على شروط جديدة للتسهيل الائتماني أو التمويل. وفي حالة أن تكون هذه التعديلات مادية، يتم إلغاء الاعتراف بالتسهيل وتسجيل تسهيل جديد له شروط وبنود مختلفة بشكل مادي.

يتضمن التسهيل مخصص خسائر يتم قياسه استناداً إلى خسائر الائتمان المتوقعة على مدار 12 شهراً باستثناء بعض الحالات النادرة التي يتم فيها اعتبار التسهيل الجديد مستحدث ومنخفض القيمة الائتمانية. وتتولى الإدارة باستمرار مراجعة التمويل الإسلامي المعدل للعملاء لضمان الالتزام بكافة المعايير واحتمالية سداد الدفعات المستقبلية. كما تقوم الإدارة بتقييم مدى وجود أي ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان أو وجوب تصنيف التسهيل الائتماني ضمن المرحلة 3. عندما يتم تعديل التمويل الإسلامي إلى العملاء ولكن دون إلغاء الاعتراف به، يتم قياس أي انخفاض في القيمة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي الذي يتم احتسابه قبل تعديل الشروط.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.1 الموجودات المالية (تتمة)

د. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

الشطب

يتم شطب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (إما جزئياً أو بالكامل) فقط عندما تقرر المجموعة أن المدينين ليس لديهم موجودات أو مصادر دخل قد تؤدي إلى إنتاج تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ. ولكن الموجودات المالية التي يتم شطبها لا تزال تخضع لتطبيق أنشطة إنفاذ القانون بغرض الالتزام بالإجراءات التي تقوم المجموعة باتخاذها لاسترداد المبالغ المستحقة.

عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي المجموع

يتم عرض مخصصات الخسائر المرتبطة بخسائر الائتمان المتوقعة كإقطاع من مجمل القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة وفقاً للتكلفة المطفأة. وفي حالة أدوات الدين المدرجة وفقاً للقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (الصكوك)، تسجل المجموعة المخصص في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع ويتم تسجيل مبلغ مقابل ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى دون أي تخفيض في القيمة الدفترية للأصل المالي المدرج في بيان المركز المالي المجموع.

مخصص خسائر الائتمان وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي

يتعين على المجموعة احتساب مخصصات لخسائر الائتمان لتسهيلات التمويل وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بشأن تصنيف تسهيلات التمويل واحتساب المخصصات. يتم تصنيف تسهيلات التمويل كمتأخرة السداد عندما لا يتم استلام دفعة ما في التاريخ المشروط لسدادها أو في حال ما إذا تمت زيادة التسهيل عن الحدود المعتمدة مسبقاً. ويتم تصنيف تسهيل التمويل كمتأخر السداد ومنخفض القيمة عندما يكون مبلغ الربح أو قسط أصل المبل متأخر السداد لمدة تزيد عن 90 يوماً وكذلك في حالة زيادة القيمة الدفترية للتسهيل عن قيمته المقدرة الممكن استردادها.

يتم إدارة ومراقبة القروض متأخرة السداد وتلك القروض متأخرة السداد ومنخفضة القيمة باعتبارها تسهيلات غير منتظمة ويتم تصنيفها إلى أربع فئات تستخدم بعد ذلك في تقدير المخصصات:

الفئة	المعيار	المخصصات المحددة
بشأنها ملاحظات	غير منتظمة لمدة 90 يوماً	-
دون المستوى	غير منتظمة لمدة تتراوح بين 91-180 يوماً	20%
مشكوك في تحصيلها	غير منتظمة لمدة تتراوح بين 181-365 يوماً	50%
رديئة	غير منتظمة لمدة تزيد عن 365 يوماً	100%

قد تقوم المجموعة أيضاً بإدراج التسهيل الائتماني ضمن إحدى الفئات المذكورة أعلاه استناداً إلى أحكام الإدارة بشأن الظروف المالية و/أو الظروف غير المالية الخاصة بالعميل.

إضافة إلى المخصصات المحددة، يتم احتساب نسبة 1% كحد أدنى من المخصصات العامة للتسهيلات النقدية ونسبة 0.5% للتسهيلات غير النقدية وذلك لكافة تسهيلات التمويل المعمول بها (بالصافي بعد بعض فئات الضمانات المحددة) والتي لا تخضع لاحتساب المخصصات المحددة.

في مارس 2007، أصدر بنك الكويت المركزي تعميماً بتعديل أساس احتساب المخصصات العامة على التسهيلات حيث تم تغيير نسبة المخصص من 2% إلى 1% على التسهيلات النقدية و0.5% على التسهيلات غير النقدية. وبدأ سريان هذه النسب المطلوبة اعتباراً من 1 يناير 2007 على صافي الزيادة في التسهيلات، بالصافي بعد بعض فئات الضمانات، خلال فترة البيانات المالية المجمعة. ويتم الاحتفاظ بالمخصص العام الذي يزيد عن نسبة 1% للتسهيلات النقدية وعن 0.5% للتسهيلات غير النقدية كما في 31 ديسمبر 2006 كمخصص عام حتى تصدر تعليمات أخرى بهذا الشأن من قبل بنك الكويت المركزي.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.5 الأدوات المالية (تتمة)

3.5.2 المطالبات المالية

يتم الاعتراف بجميع المطالبات المالية مبدئياً في تاريخ السداد بالقيمة العادلة ناقصاً أي تكاليف معاملات متعلقة بها مباشرة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطالبات المالية بالتكلفة المطفأة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطالبات المالية عند الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهاء فترات سريانها.

تتضمن المطالبات المالية المستحق إلى البنوك وحسابات المودعين والمطالبات الأخرى.

المستحق للبنوك وحسابات المودعين

حسابات المودعين هي الودائع المستلمة من العملاء بموجب الحسابات الجارية أو حسابات التوفير الاستثمارية أو الحسابات الاستثمارية محددة الأجل. وتشمل حسابات المودعين لدى البنك ما يلي:

- (i) الودائع غير الاستثمارية في صورة حسابات جارية: لا تستحق هذه الحسابات أي ربح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة حيث يضمن البنك دفع الرصيد المتعلق بها عند الطلب. وعليه، فإن هذه الحسابات تعتبر قرصاً حسناً من المودعين للبنك حسب مبادئ الشريعة الإسلامية. ويتم استثمار هذا القرض الحسن حسب قرار المجموعة، وتعود نتائج مثل هذه الاستثمارات في نهاية الأمر لمساهمي البنك.
- (ii) حسابات الودائع الاستثمارية: وتشمل حسابات التوفير وحسابات الودائع محددة الأجل وحسابات الودائع غير محددة الأجل.

حسابات التوفير الاستثمارية

وهي ودائع غير محددة الأجل يسمح فيها للعميل بسحب أرصدة هذه الحسابات أو أجزاء منها في أي وقت.

حسابات الودائع الاستثمارية محددة الأجل

وهي ودائع محددة الأجل بناءً على عقود الودائع المبرمة بين البنك والمودع. وتستحق هذه الودائع شهرياً أو ربع سنوياً أو نصف سنوياً أو سنوياً.

حسابات الودائع الاستثمارية غير محددة الأجل

وهي ودائع استثمارية غير محددة الأجل وتعامل كودائع سنوية تجدد تلقائياً عند الاستحقاق لفترة مماثلة، ما لم يقدم المودعون إخطارات خطية للبنك بعدم رغبتهم في تجديد الوديعة.

في جميع الحالات، تحصل الحسابات الاستثمارية على نسبة من الربح وتتحمل جزءاً من الخسارة وتدرج بالتكلفة زائداً الربح المستحق.

التمويل متوسط الأجل

يتمثل التمويل متوسط الأجل في مطالبات مالية تقاس مبدئياً وفقاً للقيمة العادلة والتي تتمثل في متحصلات الإصدار بالصافي بعد تكاليف المعاملة. وتقاس الصكوك لاحقاً وفقاً للتكلفة المطفأة بواسطة طريقة معدل الربح الفعلي.

3.5.3 المقاصة

يتم فقط إجراء المقاصة بين الموجودات المالية والمطالبات المالية ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجموع عندما يكون للمجموعة حق ملزم قانوناً بمقاصة المبالغ المحققة وتنوي المجموعة تسوية هذه المبالغ على أساس الصافي أو تحقيق الموجودات والمطالبات في آن واحد.

تعرض الإيرادات والمصروفات بالصافي فقط عندما تسمح المعايير المحاسبية بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المتماثلة.

3.6 القيم العادلة

تعرف القيمة العادلة بأنها السعر الذي يمكن استلامه من بيع أصل أو سداده لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق كما في تاريخ القياس، في وجود أو غياب السوق الأكثر ربحاً التي يكون للمجموعة حق الدخول فيها في ذلك التاريخ.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.6 القيم العادلة (تتمة)

وتقوم المجموعة، متى توفر ذلك، بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعلن في سوق نشط لتلك الأداة، ويُعتبر السوق نشطاً إن كانت المعاملات الخاصة بالموجودات أو الالتزامات تتم بشكلٍ متكرر وكافٍ وكمية تكفي لتقديم معلومات تسعير بشكلٍ مستمر.

وفي حالة عدم وجود سعر معلن في السوق النشط، تقوم المجموعة باستخدام أساليب التقييم التي تحقق أكبر قدر من الاستفادة من المعلومات الملحوظة ذات الصلة وتقلل من استخدام المعلومات غير الملحوظة. كما يشتمل أسلوب التقييم الذي يقع عليه الاختيار على كافة العوامل التي قد يأخذها المشاركون في عمليات السوق بعين الاعتبار أثناء تسعير معاملة ما.

وفي حالة ما إذا كان هناك سعراً للعرض وسعراً للطلب لأي من الموجودات أو المطلوبات التي تم قياسها بالقيمة العادلة، تقوم المجموعة بقياس موجوداتها بسعر العرض ومطلوباتها بسعر الطلب.

وتقرر المجموعة إذا ما تمت عمليات تحويل بين المستويات في الجدول الهرمي عبر إعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أدنى مستوى من المعلومات التي تعتبر هامة لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة بيانات مالية مجمعة.

ويتم تحديد القيم العادلة للعقارات الاستثمارية من قبل مقيمين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة ومعترف بها وخبرات حديثة بالموقع والفئة الخاصة بالعقار موضوع التقييم كما يجب أن توضع بعين الاعتبار القدرة على توليد منافع اقتصادية من استخدام العقار بأفضل استخدام.

3.7 المشتقات المالية

يتم عرض أدوات المشتقات المالية بشكل مبدئي في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة (بما فيها تكاليف المعاملة)، ثم يتم قياسها بقيمتها العادلة لاحقاً.

تبرم المجموعة العقود الآجلة للعمليات الأجنبية ومبادلات العملات ومبادلات معدل الربح. تدرج المشتقات بالقيمة العادلة. تتضمن القيمة العادلة للمشتقات الأرباح أو الخسائر غير المحققة من ربط المشتقات بالسوق باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج التسعير الداخلية. تدرج المشتقات ذات القيم السوقية الموجبة (الأرباح غير المحققة) في الموجودات الأخرى ويتم إدراج المشتقات ذات القيم السوقية السالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي المجمع. يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة من المشتقات في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع.

3.8 العقارات الاستثمارية

العقارات الاستثمارية هي العقارات التي يتم الاحتفاظ بها لغرض تحقيق إيرادات تأجير أو لزيادة قيمتها الرأسمالية أو لكلا الغرضين، ولكن ليس لغرض البيع في إطار السياق الاعتيادي للأعمال أو الاستخدام لأغراض إنتاج أو توريد البضائع أو الخدمات لأغراض إدارية، يتم قياس العقار الاستثماري بالتكلفة عند الاعتراف المبدئي ولاحقاً بالقيمة العادلة مع إدراج أي تغيير عليها في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع، تتضمن التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة بحيازة العقار الاستثماري.

يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة ناتجة عن بيع العقار الاستثماري (محتسبة على أساس الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة الدفترية للبند) في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع.

عند تغيير استخدام عقار معين بحيث يتم تصنيفه كمتلكات ومعدات، فإن القيمة العادلة لهذا العقار في تاريخ إعادة التصنيف تمثل تكلفته وذلك لأغراض المحاسبة لاحقاً.

3.9 الممتلكات والمعدات

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تتضمن التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات سعر الشراء وأي تكلفة تتعلق بها مباشرة يتم تكبدها حتى يصل الأصل إلى موقع التشغيل ويصبح صالحاً للاستخدام المخصص له.

تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالنفقات إلى المجموعة. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة والإصلاح اليومي للممتلكات والمعدات عند تكبدها.

يتم استهلاك بنود الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت في بيان الأرباح أو الخسائر المجمع على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل بند.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.9 الممتلكات والمعدات (تتمة)

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنوات الحالية والمقارنة للبنود الهامة من الممتلكات والمعدات:

أثاث وتحسينات على عقارات مستأجرة	5 سنوات
معدات مكتبية	3 سنوات
برامج	10 سنوات
أثاث وأجهزة	5 سنوات
مباني على أراضٍ مستأجرة	20 سنة
مباني على أراضٍ ملك حر	50 سنة

يتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم التخريدية دورياً ويتم تعديلها حسبما كان ملائماً.

3.10 عقود التأجير – المجموعة كمستأجر

تقوم المجموعة عند بداية العقد بتقييم ما إذا كان العقد بمثابة، أو كان ينطوي على، عقد تأجير. أي إنه إذا كان العقد يقوم بنقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة زمنية محددة لقاء مقابل نقدي.

تطبق المجموعة طريقة اعتراف وقياس فردية على جميع عقود التأجير باستثناء عقود التأجير قصيرة الأجل وعقود التأجير المتعلقة بالموجودات منخفضة القيمة. وتقوم المجموعة بالاعتراف بمطلوبات عقود التأجير عن الدفعات الإيجارية وموجودات حقوق الاستخدام والتي تمثل الحق في استخدام الموجودات ذات الصلة.

(أ) موجودات حق الاستخدام

تقوم المجموعة بالاعتراف بموجودات حق الاستخدام في تاريخ بداية عقد التأجير (أي تاريخ توافر الأصل ذي الصلة للاستخدام). ويتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لمطلوبات عقود التأجير.

تتضمن تكلفة موجودات حق الاستخدام مبلغ مطلوبات عقود التأجير المعترف به والتكاليف المباشرة المبدئية التي تم تكبدها ومدفوعات عقود التأجير المسددة في أو قبل تاريخ البداية ناقصاً أي حوافز تأجير مستلمة. وما لم تكن المجموعة متأكدة بشكل معقول من الحصول على ملكية الأصل المؤجر في نهاية فترة عقد التأجير، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر ومدة عقد التأجير أيهما أقصر. وتخضع موجودات حق الاستخدام لانخفاض القيمة، كما يتم عرض القيمة الدفترية لموجودات حق الاستخدام تحت الممتلكات والمعدات في بيان المركز المالي المجموع.

(ب) مطلوبات عقود التأجير

في تاريخ بدء عقد التأجير، تسجل المجموعة مطلوبات التأجير المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات التأجير التي يتعين سدادها على مدى مدة عقد التأجير. تتضمن مدفوعات التأجير مدفوعات ثابتة (ناقصاً أي حوافز تأجير مستحقة) ومدفوعات التأجير المتغيرة التي تستند إلى مؤشر أو سعر، والمبالغ المتوقع سدادها بموجب ضمانات القيمة التخريدية. تتضمن مدفوعات التأجير أيضاً سعر ممارسة خيار الشراء المؤكد ممارسته من قبل المجموعة بصورة معقولة ومدفوعات غرامات إنهاء مدة عقد التأجير إذا كانت مدة عقد التأجير تعكس ممارسة المجموعة لخيار الإنهاء. يتم تسجيل مدفوعات التأجير المتغيرة التي لا تستند إلى مؤشر أو سعر كمصروفات في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الشرط الذي يستدعي حدوث السداد.

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات التأجير، تستخدم المجموعة معدل الربح المتزايد في تاريخ بدء التأجير في حالة عدم إمكانية تحديد معدل الربح المتضمن في عقد التأجير بسهولة. بعد تاريخ البدء، يتم زيادة مبلغ مطلوبات التأجير لتعكس تراكم الربح بينما يتم تخفيضها مقابل قيمة مدفوعات التأجير المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات التأجير في حالة وجود تعديل أو تغير في مدة التأجير أو في مدفوعات التأجير (أي التغيرات في المدفوعات المستقبلية الناتجة من حدوث تغير في مؤشر أو معدل مستخدم لتحديد مدفوعات التأجير هذه) أو في تقييم الخيار لشراء الأصل الأساسي ويتم عرضها ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي المجموع.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.11 انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيانات مالية مجمعة بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود خسائر انخفاض في القيمة لهذه الموجودات. إذا ما ظهر مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). وإذا لم يكن بالإمكان تقدير المبلغ الممكن استرداده لأصل ما، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده لوحدة إنتاج النقد التي ينتمي إليها هذا الأصل.

وفي حال توفر أساس معقول وثابت للتوزيع، يتم توزيع موجودات المجموعة على كل وحدة من وحدات إنتاج النقد، أو توزع بشكل آخر على المجموعة الأقل من وحدات إنتاج النقد التي يتوافر لها أساس معقول وثابت للتوزيع.

يمثل المبلغ الممكن استرداده القيمة العادلة ناقصاً للتكاليف حتى البيع أو القيمة أثناء الاستخدام، أيهما أعلى. ويتم عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس معدلات السوق الحالية والمخاطر المتعلقة بالأصل الذي لم يتم له تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

إذا تم تقدير المبلغ الممكن استرداده لأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) بأقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) إلى قيمتها الممكن استرداده. وتتحقق خسارة انخفاض القيمة مباشرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المجموع.

بالنسبة للموجودات غير المالية باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقييم في تاريخ كل بيانات مالية مجمعة لما إذا كانت هناك أي مؤشرات أن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً لم يعد لها وجود أو أنها انخفضت. وفي حال رد خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، فإن القيمة الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) يتم زيادتها إلى القيمة المقدرة المعدلة لمبلغها الممكن استرداده، على ألا تتجاوز القيمة الدفترية التي تم زيادتها القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم تتحقق أي خسارة انخفاض في القيمة للأصل (وحدة إنتاج النقد) في سنوات سابقة. ويتحقق رد خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع.

3.12 المخصصات

تقيد المخصصات عندما يكون لدى المجموعة التزام حالي قانوني أو استدلاي ناتج عن حدث وقع من قبل، كما أنه من المحتمل أن تظهر الحاجة إلى التدفق الصادر للموارد المتضمنة لمنافع اقتصادية لتسوية الالتزام ويمكن إجراء تقدير موثوق به لمبلغ الالتزام. تتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل بيانات مالية مجمعة ويتم تعديلها لكي تعكس أفضل تقدير حالي للمصروفات المطلوب سدادها لتسوية الالتزام في تاريخ البيانات المالية المجمعة ويتم خصمها إلى القيمة الحالية عندما يكون التأثير جوهرياً.

3.13 المطلوبات والموجودات المحتملة

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها في الإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة ما لم يكن احتمال تحقيق تدفق نقدي صادر للموارد أمراً مستبعداً.

لا يتم إدراج الموجودات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال تحقيق منافع اقتصادية واردة أمراً مرجحاً.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.14 تقارير القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال التشغيلية استناداً إلى معلومات التقارير الداخلية والتي تتم مراجعتها بصورة دورية من قبل صناع القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. وتنقسم قطاعات التشغيل إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

يمثل قطاع الأعمال جزءاً مميزاً من المجموعة والذي يقوم بتقديم منتجات أو خدمات تتعرض لمخاطر ولها عائدات تختلف عن تلك التي توجد في قطاعات أخرى.

يمثل القطاع الجغرافي جزءاً مميزاً من المجموعة يقوم بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة تتعرض لمخاطر ولها عائدات تختلف عن تلك القطاعات التي تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

3.15 أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من أسهم البنك الخاصة التي تم إصدارها، وتمت إعادة حيازتها لاحقاً من قبل البنك ولم يتم بعد إعادة إصدارها أو إلغاؤها. وتتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. ووفقاً لطريقة التكلفة، يتم تحميل المتوسط المرجح لتكلفة الأسهم المعاد حيازتها على حساب حقوق ملكية مقابل. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة، يتم إيداع الأرباح في حساب منفصل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو حساب غير قابل للتوزيع. ويتم تحميل أية خسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن في هذا الحساب. يتم تحميل أية خسائر زائدة على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطيات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أو لألمقاصة أية خسائر مقيدة سابقاً في حساب الاحتياطيات والأرباح المرحلة وحساب أرباح بيع أسهم الخزينة.

ولا يتم دفع أي توزيعات أرباح نقدية على هذه الأسهم. ويزيد إصدار أسهم المنحة من عدد أسهم الخزينة بالتناسب ويقلل من متوسط التكلفة للسهم دون التأثير على التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

3.16 مكافأة نهاية الخدمة

تلتزم المجموعة بسداد مساهمات محددة إلى برامج الدولة بالإضافة إلى الدفعات الإجمالية التي يتم سدادها بموجب برامج المزايا المحددة إلى الموظفين عند انتهاء التوظيف وفقاً لقوانين الدول التي تعمل بها. إن برنامج المزايا المحددة غير ممول. يتم تحديد القيمة الحالية للالتزام المزايا المحددة سنوياً عبر تقييمات إكتوارية باستخدام طريقة الوحدات الإضافية المقدرة. ويشتمل التقييم الإكتواري على وضع العديد من الافتراضات مثل تحديد سعر الخصم وزيادات الراتب المستقبلية ومعدل الوفيات. وتتم مراجعة هذه الافتراضات في كل تاريخ بيانات مالية مجمعة.

3.17 حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

يقوم البنك بحساب مساهمته المقدمة لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% وفقاً للاحتساب استناداً إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة.

3.18 ضريبة دعم العمالة الوطنية

يقوم البنك بحساب ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقاً للقانون رقم (19) لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم (24) لسنة 2006 بواقع 2.5% من ربح السنة الخاضع للضريبة. ويتم خصم توزيعات الأرباح النقدية المتحصلة من الشركات المدرجة الخاضعة لضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة لتحديد الربح الخاضع للضريبة.

3.19 الزكاة

اعتباراً من 10 ديسمبر 2007، يقوم البنك بدفع الزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم (46) لسنة 2006، ويتم تحميل الزكاة المحسوبة وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الأرباح أو الخسائر المجموع.

3.20 الضمانات المالية

تقوم المجموعة في السياق الطبيعي للأعمال بتقديم ضمانات مالية تتمثل في خطابات الاعتماد وخطابات الضمان والحوالات المقبولة. ويتم تسجيل الضمانات المالية مبدئياً كمطلوبات بالقيمة العادلة مع تعديلها وفقاً لتكاليف المعاملة التي تتعلق بشكل مباشر بإصدار الضمان. وبعد ذلك يتم قياس المطلوبات بناءً على أفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ البيانات المالية المجمعة أو المبلغ المسجل ناقصاً للإطفاء المتراكم، أيهما أعلى. يتم قياس الالتزام استناداً إلى خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 التزاماً بتعليمات بنك الكويت المركزي والمخصصات المطلوب احتسابها من قبل بنك الكويت المركزي.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3.21 الموجودات بصفة الأمانة

تقدم المجموعة خدمة الوكالة وغيرها من خدمات الأمانة التي ينتج عنها تملك أو استثمار موجودات بالنيابة عن عملائها. ولا يتم التعامل مع الموجودات المملوكة بصفة الوكالة أو الأمانة كموجودات خاصة بالمجموعة، وبالتالي لا يتم إدراجها في بيان المركز المالي المجموع، بل يتم الإفصاح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.

4 الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

4.1 الأحكام الهامة المتخذة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، بخلاف تلك التي تتضمن تقديرات، والتي كان لها التأثير الأكثر جوهرية على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

الجدول الهرمي للقيمة العادلة

كما هو مبين في إيضاح 30.8، يتعين على المجموعة التحديد والإفصاح عن المستوى ضمن الجدول الهرمي للقيمة العادلة الذي تصنف فيه قياسات القيمة العادلة بالكامل وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. إن الفرق بين المستوى 2 والمستوى 3 لقياسات القيمة العادلة - أي ما يعني تقييم ما إذا كانت المدخلات الملحوظة ومدى أهمية المدخلات غير الملحوظة - يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تتعلق بالأصل أو الالتزام.

تصنيف الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتحديد تصنيف الموجودات المالية بناءً على تقييم نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ بالأصل من خلاله، وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصل المالي تتعلق فقط بأصل المبلغ والأرباح على أصل المبلغ القائم. ينبغي وضع الأحكام عند تحديد نموذج الأعمال بمستوى مناسب يعكس بصورة أفضل إجمالي مجموعة أو محفظة الموجودات التي يتم إدارتها معاً لتحقيق الهدف المحدد من الأعمال. تقوم المجموعة أيضاً بتطبيق أحكام لتقييم ما إذا كان هناك تغيير في نموذج الأعمال في الظروف التي يتم فيها تسجيل الموجودات ضمن نموذج الأعمال بشكل مختلف عن التوقعات الأصلية. يرجى الرجوع إلى الإيضاح 3.5 تصنيف الموجودات المالية للمزيد من المعلومات.

4.2 المصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ البيانات المالية المجمعة والتي تنطوي على مخاطر جوهرية تؤدي إلى تعديل جوهرية على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة مبيّنة أدناه:

خسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية

تقوم المجموعة بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة لكافة الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى باستثناء أدوات حقوق الملكية.

ينبغي وضع أحكام جوهرية عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة مثل:

- ◀ تحديد المعايير الخاصة بالازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان
- ◀ اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس خسائر الائتمان المتوقعة
- ◀ تحديد عدد السيناريوهات المستقبلية وترجيحاتها النسبية لكل نوع من المنتج / السوق وخسائر الائتمان المتوقعة ذات الصلة.
- ◀ تحديد مجموعة الموجودات المماثلة لغرض قياس خسائر الائتمان المتوقعة.

خسائر انخفاض قيمة تسهيلات التمويل الإسلامي

تقوم المجموعة بمراجعة التمويلات الإسلامية غير المنتظمة على أساس ربع سنوي لتقييم ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لانخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر المجموع. وبصفة خاصة، يتعين إصدار أحكام جوهرية من قبل الإدارة في تقدير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة.

تستند هذه التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات مستقبلية في هذه المخصصات.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

4 الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات (تتمة)

4.2 المصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات (تتمة)

تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة إلى أحد الأمور التالية:

- ◀ معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحثة، أو
- ◀ القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى ذات سمات مماثلة إلى حد كبير، أو
- ◀ نماذج تقييم أخرى.

يتطلب تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في الأسهم غير المسعرة تقديراً جوهرياً.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات بما في ذلك البنود غير الملموسة

تطبق الإدارة أحكام جوهرياً لتقدير القيمة العادلة للموجودات بما في ذلك البنود غير الملموسة ذات الاعمار الإنتاجية المحددة وغير المحددة والمطلوبات والمطلوبات المحتملة التي تم حيازتها نتيجة دمج الاعمال.

5 إيرادات المربحة والتمويلات الإسلامية الأخرى

تتضمن إيرادات التمويل الإسلامي الإيرادات من التمويل الإسلامي إلى العملاء بمبلغ 208,096 ألف دينار كويتي (2020): 208,576 ألف دينار كويتي) وإيرادات الصكوك بمبلغ 15,089 ألف دينار كويتي (2020: 14,488 ألف دينار كويتي).

6 صافي إيرادات الاستثمار

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
2,708	3,053	إيرادات توزيعات أرباح
1,653	1,609	صافي إيرادات تأجير من عقارات استثمارية
612	2,202	صافي الربح من موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
418	483	صافي الربح من بيع استثمارات في أوراق دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(1,553)	577	أرباح/(خسائر) غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لعقارات استثمارية
-	475	أرباح محققة من بيع عقارات استثمارية
2,726	-	صافي الربح من دمج أعمال
272	401	حصة في نتائج شركات زميلة
6,836	8,800	

7 صافي إيرادات الأتعاب والعمولات

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
21,950	29,250	إجمالي إيرادات الأتعاب والعمولات
(9,675)	(12,455)	مصرفات الأتعاب والعمولات
12,275	16,795	

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

8 مخصص انخفاض القيمة

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
57,427	40,214	مخصص انخفاض قيمة التمويل الإسلامي إلى العملاء
749	(37)	خسائر الائتمان المتوقعة - الموجودات المالية الأخرى
839	10,574	خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
59,015	50,751	

فيما يلي تحليل مخصص انخفاض قيمة التمويل الإسلامي إلى العملاء استناداً إلى المخصص العام والمحدد:

المجموع	عام	محدد	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
69,211	56,735	12,476	الرصيد في 1 يناير 2020
11,472	6,372	5,100	مخصص عند الاستحواذ على شركة تابعة
57,427	63,116	(5,689)	(استبعاد) / المحمل خلال السنة
6,678	-	6,678	استرداد أرصدة مشطوبة
(15,273)	-	(15,273)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
385	141	244	فروق تحويل عملات أجنبية
129,900	126,364	3,536	الرصيد في 31 ديسمبر 2020
40,214	32,615	7,599	المحمل خلال السنة
6,217	-	6,217	استرداد أرصدة مشطوبة
(7,115)	-	(7,115)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
(507)	(507)	-	فروق تحويل عملات أجنبية
168,709	158,472	10,237	الرصيد في 31 ديسمبر 2021

فيما يلي تحليل إضافي لمخصص انخفاض قيمة تسهيلات التمويل حسب الفئة:

المجموع	تسهيلات غير نقدية	تمويل إسلامي إلى العملاء	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
69,211	2,590	66,621	الرصيد في 1 يناير 2020
11,472	-	11,472	مخصص عند الاستحواذ على شركة تابعة
57,427	147	57,280	المحمل خلال السنة
6,678	-	6,678	استرداد أرصدة مشطوبة
(15,273)	-	(15,273)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
385	-	385	فروق تحويل عملات أجنبية
129,900	2,737	127,163	الرصيد في 31 ديسمبر 2020
40,214	113	40,101	المحمل خلال السنة
6,217	-	6,217	استرداد أرصدة مشطوبة
(7,115)	-	(7,115)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
(507)	-	(507)	فروق تحويل عملات أجنبية
168,709	2,850	165,859	الرصيد في 31 ديسمبر 2021

في 31 ديسمبر 2021، بلغت تسهيلات التمويل غير المنتظمة 45,060 ألف د.ك، بالصافي بعد المخصص بمبلغ 10,237 ألف د.ك (2020: 52,407 ألف د.ك، بالصافي بعد المخصص بمبلغ 3,536 ألف د.ك). ويستند تحليل المخصص العام والمحدد المبين أعلاه إلى تعليمات بنك الكويت المركزي.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

9 ضرائب

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
330	458	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(257)	799	ضرائب أخرى
73	1,257	

10 ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة صافي ربح السنة الخاص بمساهمي البنك بعد تعديله مقابل الأرباح المدفوعة للصكوك المستدامة – الشريحة 1 على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

تحتسب الأرباح المخفضة لكل سهم عن طريق قسمة صافي ربح السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخفضة المحتملة إلى أسهم.

2020	2021	
34,421	48,494	صافي ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
(5,186)	(5,349)	ناقصاً: الأرباح المدفوعة للصكوك المستدامة – الشريحة 1 (ألف دينار كويتي)
29,235	43,145	
3,179,321	3,179,289	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم)
9.20	13.57	ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك (فلس)

بلغت ربحية السهم 9.66 فلس للسنة المنتهية 2020 قبل التعديل بأثر رجعي لعدد الأسهم بعد إصدار أسهم المنحة (انظر إيضاح 22).

11. النقد والنقد المعادل

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
286,718	350,500	النقد والأرصدة لدى البنوك
300,482	415,508	توظيفات لدى البنوك تستحق خلال سبعة أيام
587,200	766,008	

12. ودائع لدى بنوك أخرى

فيما يلي التوزيع الجغرافي للودائع لدى البنوك الأخرى:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
140,672	238,467	الكويت والشرق الأوسط
39,518	149,544	أوروبا والمملكة المتحدة
180,190	388,011	
(98)	(96)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
180,092	387,915	

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

13. تمويل إسلامي إلى عملاء

فيما يلي التوزيع الجغرافي لأرصدة التمويل الإسلامي إلى العملاء:

المجموع	أوروبا والمملكة المتحدة	أمريكا الشمالية وأفريقيا	الكويت والشرق الأوسط	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
				2021
3,273,522	558,331	7,704	2,707,487	الخدمات المصرفية للشركات
2,405,411	-	-	2,405,411	الخدمات المصرفية الاستهلاكية
5,678,933	558,331	7,704	5,112,898	
(165,859)	(17,042)	(77)	(148,740)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
5,513,074	541,289	7,627	4,964,158	
				2020
3,065,498	515,376	14,755	2,535,367	الخدمات المصرفية للشركات
1,884,931	-	-	1,884,931	الخدمات المصرفية الاستهلاكية
4,950,429	515,376	14,755	4,420,298	
(127,163)	(12,242)	(148)	(114,773)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
4,823,266	503,134	14,607	4,305,525	

فيما يلي مخصصات انخفاض قيمة التمويل الإسلامي إلى العملاء:

المجموع	عام	محدد		
2020	2021	2020	2021	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
66,621	127,163	54,474	123,947	الرصيد في بداية السنة
57,280	40,101	62,960	32,622	المحمل / (استبعاد) خلال السنة
11,472	-	6,372	-	مخصص عند الاستحواذ على شركة تابعة
6,678	6,217	-	-	استرداد أرصدة مشطوبة
(15,273)	(7,115)	-	-	أرصدة مشطوبة خلال السنة
385	(507)	141	(507)	فروق تحويل عملات أجنبية
127,163	165,859	123,947	156,062	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي تحليل إضافي للمخصص المحدد على أساس فئة الموجودات المالية:

المجموع	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	الخدمات المصرفية للشركات		
2020	2021	2020	2021	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
12,147	3,216	3,362	1,624	الرصيد في بداية السنة
(5,680)	7,479	2,573	(1,228)	المحمل / (استبعاد) خلال السنة
5,100	-	-	-	مخصص عند الاستحواذ على شركة تابعة
6,678	6,217	1,836	4,750	استرداد أرصدة مشطوبة
(15,273)	(7,115)	(6,147)	(1,192)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
244	-	-	-	فروق تحويل عملات أجنبية
3,216	9,797	1,624	3,954	الرصيد في نهاية السنة

يتم عند الضرورة ضمان أرصدة التمويل الإسلامي إلى العملاء بأشكال مقبولة من الضمانات وذلك للتخفيف من مخاطر الائتمان ذات الصلة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

13. تمويل إسلامي إلى العملاء (تتمة)

فيما يلي التمويلات الإسلامية غير المنتظمة للعملاء والمخصصات المحددة ذات الصلة:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
55,607	52,712	تمويل إسلامي إلى العملاء
(3,216)	(9,797)	مخصص محدد لانخفاض القيمة
52,391	42,915	

في 31 ديسمبر 2021، قامت الإدارة بتقدير القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها مقابل تسهيلات التمويل الإسلامي منخفضة القيمة بشكلٍ فردي بمبلغ **62,701 ألف دينار كويتي** (2020: 89,357 ألف دينار كويتي).

سجلت خسائر الائتمان المتوقعة للتمويلات الإسلامية (النقدية وغير النقدية) مبلغ **63,490 ألف دينار كويتي** كما في 31 ديسمبر 2021 (2020: 62,255 ألف دينار كويتي) على نحو أقل من مخصص انخفاض قيمة التمويل الإسلامي إلى العملاء المطلوب بموجب تعليمات بنك الكويت المركزي.

إن المخصص المتاح لانخفاض قيمة التسهيلات غير النقدية بمبلغ **2,850 ألف دينار كويتي** (31 ديسمبر 2020: 2,737 ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى.

تحليل القيمة الدفترية للتمويل الإسلامي للعملاء، وخسائر الائتمان المتوقعة المقابلة استناداً إلى معايير التصنيف إلى مراحل طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 9 التزاماً بتعليمات بنك الكويت المركزي. بالنسبة للمطلوبات المحتملة، تمثل المبالغ المدرجة في الجدول المبالغ الملتزم بها أو المكفولة بضمان على التوالي:

المجموع ألف د.ك	المرحلة 3 ألف د.ك	المرحلة 2 ألف د.ك	المرحلة 1 ألف د.ك	
				31 ديسمبر 2021
5,188,536	-	34,256	5,154,280	فئة عالية
437,685	-	224,273	213,412	فئة قياسية
52,712	52,712	-	-	منخفضة القيمة
5,678,933	52,712	258,529	5,367,692	تمويل إسلامي للعملاء
298,462	-	3,175	295,287	فئة عالية
91,691	-	63,232	28,459	فئة قياسية
3,517	3,517	-	-	منخفضة القيمة
393,670	3,517	66,407	323,746	مطلوبات محتملة (إيضاح 28)
				31 ديسمبر 2020
4,468,650	-	76,080	4,392,570	فئة عالية
426,172	-	163,277	262,895	فئة قياسية
55,607	55,607	-	-	منخفضة القيمة
4,950,429	55,607	239,357	4,655,465	تمويل إسلامي للعملاء
274,311	-	5,662	268,649	فئة عالية
115,900	-	79,858	36,042	فئة قياسية
1,523	1,523	-	-	منخفضة القيمة
391,734	1,523	85,520	304,691	مطلوبات محتملة (إيضاح 28)

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

13. تمويل إسلامي إلى العملاء (تتمة)

تحليل التغيرات في خسائر الائتمان المتوقعة فيما يتعلق بالتمويل الإسلامي للعملاء (التسهيلات النقدية وغير النقدية) التي يتم احتسابها طبقاً لل معيار الدولي للتقارير المالية 9 التزاماً بتعليمات بنك الكويت المركزي:

المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
				31 ديسمبر 2021
62,255	22,160	19,779	20,316	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة كما في 1 يناير 2021
				التأثير نتيجة التحويل بين المراحل
-	444	327	(771)	المحول من المرحلة 1
-	2,489	(3,680)	1,191	المحول من المرحلة 2
-	(4,982)	4,078	904	المحول من المرحلة 3
2,288	7,353	(5,865)	800	خسائر الائتمان المتوقعة الإضافية للسنة
(896)	(896)	-	-	مبالغ مشطوبة واستردادات
(157)	(123)	(11)	(23)	تحويل عملات أجنبية
63,490	26,445	14,628	22,417	في 31 ديسمبر 2021
				31 ديسمبر 2020
53,981	32,402	5,798	15,781	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة كما في 1 يناير 2020
5,055	2,651	1,042	1,362	خسائر الائتمان المتوقعة عند حيازة شركة تابعة
				التأثير نتيجة التحويل بين المراحل
-	207	1,130	(1,337)	المحول من المرحلة 1
-	388	(1,487)	1,099	المحول من المرحلة 2
-	(3,207)	460	2,747	المحول من المرحلة 3
11,462	(1,888)	12,765	585	خسائر الائتمان المتوقعة الإضافية للسنة
(8,595)	(8,595)	-	-	مبالغ مشطوبة والاستردادات
352	202	71	79	تحويل عملات أجنبية
62,255	22,160	19,779	20,316	في 31 ديسمبر 2020

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

14. استثمارات في أوراق مالية

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
523,046	529,253	استثمار في صكوك
81,691	102,848	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
17,418	19,853	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
4,073	3,174	استثمار في شركات زميلة
626,228	655,128	
2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
504,218	510,388	استثمار في صكوك
18,828	18,865	استثمار في صكوك- موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
523,046	529,253	استثمار في صكوك- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
81,691	102,848	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
81,691	102,848	استثمار في صناديق أسهم غير مسعرة
2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
15,408	16,600	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
2,010	3,253	استثمار في أوراق مالية غير مسعرة
17,418	19,853	استثمار في أوراق مالية مسعرة

15. الشركات التابعة

15.1 فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة العاملة الرئيسية والجوهرية:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	2021	2020	حصة الملكية الفعلية %
شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفل)	الكويت	تأمين تكافلي	79.49	79.49	79.49
شركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفل)	الكويت	استثمارات إسلامية	100	100	100
بنك لندن والشرق الأوسط القابضة بي إل سي	المملكة المتحدة	خدمات مصرفية إسلامية	71.08	71.08	71.08

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

15. الشركات التابعة (تتمة)

15.2 شركة تابعة جوهرية مملوكة جزئياً

فيما يلي المعلومات المالية حول الشركة التابعة التي تمتلك الحصة الجوهرية غير المسيطرة:

نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحصة غير المسيطرة:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	حصة الملكية الفعلية %
بنك لندن والشرق الأوسط القابضة بي إل سي	المملكة المتحدة	الخدمات المصرفية الإسلامية	28.92

فيما يلي معلومات مالية موجزة عن الشركة التابعة. تستند هذه المعلومات إلى المبالغ قبل الاستبعادات ما بين شركات المجموعة والتعديلات.

ملخص بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للمجموع للسنة المنتهية في:

2021	2020	
ألف د.ك	ألف د.ك	
16,984	13,710	الإيرادات
(21,495)	(11,939)	المصروفات
(4,511)	1,771	(خسارة) / ربح السنة
(4,643)	1,719	إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة
(1,721)	608	الخاص بالحصة غير المسيطرة:
613	497	(خسارة)/ ربح السنة
(1,108)	1,105	(خسارة)/ إيرادات شاملة أخرى

ملخص بيان المركز المالي المجموع كما في:

2021	2020	
ألف د.ك	ألف د.ك	
666,778	708,141	إجمالي الموجودات
565,845	600,989	إجمالي المطلوبات
100,933	107,152	إجمالي حقوق الملكية
69,157	73,639	الخاص بـ:
31,776	33,513	مساهمي البنك
100,933	107,152	الحصة غير المسيطرة

ملخص بيان التدفقات النقدية المجموع للسنة المنتهية في:

2021	2020	
ألف د.ك	ألف د.ك	
(59,340)	38,223	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التشغيل
9,753	11,653	صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار
(130)	2,560	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل
(49,717)	52,436	صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

16. عقارات استثمارية

فيما يلي الحركة في العقارات الاستثمارية:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
46,555	47,133	الرصيد في بداية السنة
1,773	680	الإضافات خلال السنة
-	(26,161)	الاستبعاد خلال السنة
(1,553)	577	صافي الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من التغيرات في القيمة العادلة لعقارات استثمارية
358	(523)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
47,133	21,706	الرصيد في نهاية السنة

تم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى طرق تقييم مختلفة. يبين الجدول التالي الجدول الهرمي لقياس القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية.

الإجمالي	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
21,706	10,673	11,033	-	عقارات استثمارية 2021
47,133	10,003	37,130	-	عقارات استثمارية 2020

17. موجودات أخرى

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
-	51,574	مستحق على وزارة المالية نظير تأجيل الأقساط (إيضاح 33)
4,360	4,267	إيرادات مستحقة
3,934	4,056	مدفوعات مقدماً
37,125	29,618	أخرى
45,419	89,515	

18. تمويل متوسط الأجل

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
229,713	229,137	صكوك عالمية متوسطة الأجل (برنامج FMTN)*
75,796	256,234	تمويل متوسط الأجل الآخر**
305,509	485,371	

* وضع البنك خلال عام 2019 برنامج للصكوك العالمية متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار أمريكي. أصدر البنك خلال السنة السابقة في 18 فبراير 2020 صكوك ممتازة غير مكفولة بضمان بقيمة 750 مليون دولار أمريكي مستحقة في فبراير 2025 بموجب برنامج الصكوك العالمية متوسطة الأجل من خلال إحدى الشركات ذات الأغراض الخاصة المملوكة بالكامل للبنك. تم إصدار هذه الصكوك بنسبة 100% من القيمة الاسمية وتحمل معدل ربح ثابت بنسبة 2.593% سنوياً وتستحق بشكل نصف سنوي كأقساط متأخرة.

** إن التمويل متوسط الأجل الآخر له فترة استحقاق تبلغ ثلاثة سنوات ويحمل معدل ربح يتراوح من 1.32% إلى 1.66%.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

19. مطلوبات أخرى

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
26,741	26,809	دائنون ومصروفات مستحقة
9,174	11,867	مزايا مستحقة للموظفين
13,320	15,789	مكافأة نهاية الخدمة
2,737	2,850	مخصص انخفاض قيمة لتسهيلات غير نقدية (إيضاح 8)
63,839	45,204	أخرى
115,811	102,519	

مكافأة نهاية الخدمة

تم تحديد القيمة الحالية لالتزام المزايا المحددة وكذلك تكلفة فترة الخدمة الحالية والسابقة من خلال تقييمات إكتوارية باستخدام طريقة الوحدات الإضافية المتوقعة. إن المدخلات الجوهرية المستخدمة في التقييم الإكتواري كانت معدل الخصم بنسبة 3.75% (2020:3.75%) وزيادات الرواتب المستقبلية بما يتفق مع التضخم المتوقع للسعر الاستهلاكي والافتراضات الديموغرافية المتعلقة بمعدلات الوفاة والانسحاب والتقاعد والإعاقة.

20. رأس المال

2020		2021		
ألف د.ك	سهم	ألف د.ك	سهم	
302,827	3,028,283,433	317,970	3,179,697,604	الأسهم المصرح بها والمصدرة والمدفوعة بالكامل نقدًا وأسهم المنحة

21. علاوة إصدار أسهم

إن حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لهما.

22. توزيعات أرباح

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في اجتماعها المنعقد في 7 مارس 2021 على إصدار أسهم منحة بنسبة 5% (2019: 5%) وتوزيعات أرباح نقدية بقيمة لا شيء (2019: 9 فلس للسهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. وقد أدت أسهم المنحة إلى زيادة عدد الأسهم المصدرة والمدفوعة بالكامل بعدد 151,414,171 سهم (2019: 144,203,973 سهم) وزيادة في رأس المال بمبلغ 15,141 ألف دينار كويتي (2019: 14,420 ألف دينار كويتي). تم توزيع أسهم المنحة المعتمدة في 14 أبريل 2021.

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة 5 فلس للسهم وأسهم منحة بنسبة 5% للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021. في حال الموافقة على توزيعات الأرباح الموصى بها من قبل الجمعية العمومية للمساهمين، سوف تستحق توزيعات الأرباح الدفع للمساهمين بعد الحصول على الموافقات الرقابية اللازمة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

23. أسهم خزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية كما في 31 ديسمبر:

2020	2021	
368,687	420,376	عدد أسهم الخزينة
0.01218%	0.01322%	نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم المصدرة - %
54	54	تكلفة أسهم الخزينة - ألف دينار كويتي
210	332	القيمة السوقية لأسهم الخزينة - ألف دينار كويتي
0.569	0.711	المتوسط المرجح للقيمة السوقية للسهم (فلس)

تم تحديد مبلغ مساوي لتكلفة شراء أسهم الخزينة ك مبلغ غير قابل للتوزيع من الاحتياطي الاختياري على مدار فترة ملكية أسهم الخزينة.

24. احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يتم بناء على توصية مجلس إدارة البنك تحويل نسبة 10% كحد أدنى من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني. ويجوز للبنك وقف هذه التحويلات السنوية عندما يصل رصيد الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال. هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون والنظام الأساسي للبنك.

25. احتياطات أخرى

احتياطي المدفوعات بالأسهم	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي التغير في التقييم الإكتواري	المجموع
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك
-	(8,363)	(10,503)	(3,092)	(21,958)
-	4,631	(1,005)	(484)	3,142
-	4,631	(1,005)	(484)	3,142
-	15,623	-	-	15,623
-	11,891	(11,508)	(3,576)	(3,193)

الرصيد في 1 يناير 2021
إيرادات / (خسائر) شاملة أخرى
إجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة للسنة
صافي التحويل إلى أرباح مرحلة لاستثمارات
في أسهم مدرجة بالقيمة العادلة من خلال
الإيرادات الشاملة الأخرى
الرصيد في 31 ديسمبر 2021

احتياطي المدفوعات بالأسهم	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي التغير في التقييم الإكتواري	المجموع
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك
967	167	(9,488)	-	(8,354)
-	(8,530)	(1,015)	(3,092)	(12,637)
-	(8,530)	(1,015)	(3,092)	(12,637)
(967)	-	-	-	(967)
-	(8,363)	(10,503)	(3,092)	(21,958)

الرصيد في 1 يناير 2020
خسائر شاملة أخرى
إجمالي الخسائر الشاملة للسنة
تحويل احتياطي مدفوعات بالأسهم
الرصيد في 31 ديسمبر 2020

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

25. احتياطات أخرى (تتمة)

احتياطي اختياري

بموجب النظام الأساسي للبنك، يتم تحويل نسبة 10% من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك قبل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي الاختياري. ويجوز وقف هذه التحويلات السنوية إلى الاحتياطي الاختياري بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناء على توصية من قبل مجلس الإدارة. يجوز توزيع الاحتياطي الاختياري على المساهمين وفقاً لتقدير الجمعية العمومية وبالطرق التي تعد لمصلحة البنك، باستثناء المبلغ الذي يعادل تكلفة شراء أسهم الخزينة (إيضاح 23).

26. الصكوك المستدامة - الشريحة 1

في 1 أبريل 2021، أصدر البنك "صكوك الشريحة 1 - 2021" بموجب ترتيب صكوك متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بمبلغ 500 مليون دولار أمريكي والذي تم توزيعه بالكامل. إن "صكوك الشريحة 1 - 2021" هي أوراق مالية مستدامة ليس لها تاريخ استرداد محدد، وتشكل التزامات مساندة مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك وفقاً لأحكام وشروط عقد المضاربة. إن "صكوك الشريحة 1 - 2021" يمكن استدعاؤها من قبل البنك في 1 أكتوبر 2026 وتحمل معدل ربح متوقع بنسبة 3.95% سنوياً ويتم سدادها في نهاية كل نصف سنة بالترتيب. يُعاد تحديد معدل الربح المتوقع في 1 أبريل 2027 بناءً على معدل الخزينة الأمريكي السائد لسنة سنوات زائداً هامش ربح مبدئي بنسبة 2.896% سنوياً. يتم استثمار صافي المتحصلات عن طريق عقد المضاربة مع البنك (بصفة المضارب) على أساس غير مقيد ومشارك في الأنشطة العامة للبنك التي تنفذ عن طريق وعاء المضاربة العام. لن يتم تراكم أرباح المضاربة ولا يعتبر هذا الحدث بمثابة حدث تعثر في السداد.

تم استرداد صكوك الشريحة 1 - 2016 بشكل جزئي في 1 أبريل 2021 من خلال عطاء إعادة الشراء بمبلغ 73.9 مليون دولار أمريكي بسعر 100.40% من قيمتها الاسمية وتم استرداد باقي صكوك الشريحة 1 بمبلغ 176.1 مليون دولار أمريكي مع الربح المستحق في تاريخ استدعائها الأول 16 مايو 2021. تم تسجيل الأقساط المدفوعة على عطاء إعادة الشراء ومعاملة تحويل العملات الأجنبية في بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة.

27. معاملات مع أطراف ذات علاقة

يتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي تخضع للسيطرة أو للسيطرة المشتركة لهؤلاء الأطراف والشركات الزميلة وموظفي الإدارة العليا وأفراد عائلاتهم من الدرجة الأولى والشركة الأم بما في ذلك أعضاء مجلس إدارتها وموظفي الإدارة العليا لها وفروعها وشركاتها الزميلة والتابعة. وتنتج الأرصدة لدى الأطراف ذات علاقة من المعاملات التجارية في سياق الأعمال الطبيعي على أسس تجارية بحثة وهي مدرجة ضمن بنود المعلومات المالية التالية:

	عدد أعضاء مجلس الإدارة والمديرون التنفيذيون		عدد الأطراف ذات علاقة	
	2021	2020	2021	2020
تمويل إسلامي إلى العملاء	7	7	-	-
حسابات المودعين	15	16	18	17
خطابات ضمان وخطابات اعتماد	1	1	2	2
إيرادات مرابحة وتمويلات إسلامية أخرى				
تكلفة تمويل وتوزيعات للمودعين				
الشركة الأم				
المستحق من البنوك				
المستحق إلى البنوك				
حسابات المودعين				
إيرادات مرابحة وتمويلات إسلامية أخرى				
تكلفة تمويل وتوزيعات للمودعين				
	117,243	96,508		
	31,797	104,567		
	508	611		
	788	1,842		
	(920)	(2,272)		

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

27. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل تسهيلات تمويل إسلامي إلى أطراف ذات علاقة في شكل أسهم وعقارات. وقد بلغ تقدير القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها مقابل تلك التسهيلات لأطراف ذات علاقة 80 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2021 (2020: 80 ألف دينار كويتي).

مكافأة موظفي الإدارة العليا:

فيما يلي تفاصيل مكافأة موظفي الإدارة العليا:

2020	2021	
ألف دك	ألف دك	
2,669	2,823	مزاي قصيرة الأجل
435	459	مكافأة نهاية الخدمة
664	730	تعويضات مؤجلة
3,768	4,012	

28. التزامات ومطلوبات محتملة

في تاريخ البيانات المالية المجمعة، لدى البنك التزامات ومطلوبات محتملة قائمة ضمن سياق الأعمال الطبيعي تتعلق بما يلي:

2020	2021	
ألف دك	ألف دك	
287,185	292,528	ضمانات
104,549	101,142	حوالات مقبولة وخطابات اعتماد
119,206	125,818	التزامات أخرى
510,940	519,488	

29. التحليل القطاعي

يتم تحديد قطاعات التشغيل استناداً إلى التقارير الداخلية والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل مسؤولي اتخاذ القرار من أجل توزيع الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. تنقسم قطاعات التشغيل إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

قطاعات الأعمال

يتم تنظيم أنشطة المجموعة لأغراض الإدارة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية الاستهلاكية** : تقدم مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء من الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه المجموعة خدمات التمويل الاستهلاكي والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.
- الخدمات المصرفية للشركات** : تقدم خدمات المراجعة والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للأنشطة التجارية والعملاء من الشركات.
- الخدمات المصرفية الاستثمارية** : تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة، والاستثمارات في الشركات الزميلة، واستثمارات العقارات المحلية والدولية وإدارة الموجودات والثروات.
- العمليات الدولية والخزينة** : تقدم بصورة رئيسية خدمات تسهيلات المراجعة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى وذلك بشكل أساسي مع البنوك، إضافة إلى توفير الأموال اللازمة لتمويل عمليات البنك.
- مركز المجموعة** : يشمل هذا القطاع أنشطة المجموعة الأخرى والمتبقية فيما يتعلق بتسيير التحويل والتوزيع بين القطاعات.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

29. التحليل القطاعي (تتمة)

المجموع	مركز المجموعة	الخدمات المصرفية الاستثمارية والعمليات الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
					2021
157,507	4,185	6,261	9,566	46,457	91,038
187,781	(3,742)	10,924	28,054	52,838	99,707
47,955	(66,288)	10,221	(2,776)	47,727	59,071
7,351,899	87,480	863,164	806,299	3,193,247	2,401,709
6,601,827	339,718	1,721,360	776,769	375,111	3,388,869
					2020
138,889	6,768	5,322	6,344	41,967	78,488
167,482	8,533	10,480	17,898	46,377	84,194
33,547	(78,762)	9,830	798	51,898	49,783
6,437,149	64,998	660,504	845,877	2,981,778	1,883,992
5,810,419	300,193	1,431,374	705,176	581,432	2,792,244

القطاعات الجغرافية

في إطار عرض المعلومات على أساس المناطق الجغرافية، فإن الإيرادات تستند إلى الموقع الجغرافي للعملاء وتستند الموجودات إلى الموقع الجغرافي للموجودات.

المجموع	آسيا	أوروبا والمملكة المتحدة	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
					2021
7,351,899	122,937	695,527	48,336	6,485,099	الموجودات
222,677	-	17,814	159	204,704	موجودات غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
7,351,899	152,933	411,091	29,309	6,758,566	المطلوبات وحقوق الملكية
187,781	2,129	3,003	6,755	175,894	إيرادات القطاع
					2020
6,437,149	120,211	545,023	75,849	5,696,066	الموجودات
187,984	695	12,381	25,594	149,314	موجودات غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
6,437,149	2,255	522,264	13,171	5,899,459	المطلوبات وحقوق الملكية
167,482	(456)	(1,566)	2,602	166,902	إيرادات القطاع

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

30.1 مقدمة ونظرة عامة

تكمن المخاطر ضمن أنشطة المجموعة ولكن يتم إدارة تلك المخاطر بطريقة منهجية منظمة من خلال سياسة إدارة المخاطر لدى المجموعة والتي تدرج الإدارة الشاملة للمخاطر ضمن الهيكل التنظيمي وعمليات قياس ومراقبة المخاطر. يحدد مجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس التوجه العام لإدارة المخاطر والإشراف عليها في ظل دعم من لجنة الإدارة التنفيذية ومهام إدارة المخاطر لدى المجموعة.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية.

وفقاً لتوجيهات بنك الكويت المركزي، قامت المجموعة بتطبيق نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر، وتساعد هذه المنهجية في توضيح الخسائر المتوقعة المحتمل حدوثها في الظروف العادية وكذلك الخسائر غير المتوقعة والتي تعتبر تقديراً للخسائر النهائية الفعلية المحددة استناداً إلى نماذج إحصائية. يتم فحص المعلومات التي يتم الحصول عليها من كافة مجموعات الأعمال الداخلية وتحليلها عن كثب لتحديد المخاطر وإدارتها ومراقبتها.

يتم تحديد حجم المعاملات والانكشافات القائمة للمخاطر ومقارنتها بالحدود المصرح بها، في حين يتم مراقبة المخاطر غير القابلة لتحديد حجمها في ضوء إرشادات السياسة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والضوابط الرقابية. ويتم تعديد أي فروق أو تجاوزات أو انحرافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراء اللازم بشأنها.

كجزء من الإدارة العامة للمخاطر، تستخدم المجموعة الأدوات المالية لإدارة الانكشافات الناتجة من مخاطر السوق ومخاطر معدلات الربح، وتستخدم الضمانات للحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

يتضمن إطار العمل الشامل لإدارة المخاطر لدى المجموعة إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحفظة متنوعة لتجنب التركيز الزائد للمخاطر.

30.2 مخاطر الائتمان

30.2.1 تقييم خسائر الائتمان المتوقعة

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز الطرف المقابل عن الوفاء بالتزامه مما يتسبب في تكبد المجموعة لخسائر مالية، وتنتج مخاطر الائتمان ضمن سياق الأعمال الطبيعي للمجموعة.

يتولى مجلس الإدارة مراجعة واعتماد كافة السياسات المتعلقة بالائتمان.

يتم وضع حدود ائتمانية لكافة العملاء بعد إجراء تقييم دقيق لجدارتهم الائتمانية. تتطلب الإجراءات المحددة في دليل سياسة الائتمان للمجموعة أن تخضع كافة العروض الائتمانية لفحص تفصيلي من قبل أقسام مخاطر الائتمان المعنية. وعند الضرورة، يتم ضمان تسهيلات التمويل الإسلامي من خلال الأشكال المقبولة من الضمانات بغرض تخفيف المخاطر الائتمانية المتعلقة بها.

ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي التي تنص على قواعد وضوابط تصنيف التسهيلات الائتمانية، قامت المجموعة بتشكيل لجنة داخلية مؤلفة من موظفين مهنيين متخصصين بغرض دراسة وتقييم التسهيلات الائتمانية الحالية لكل عميل لدى المجموعة. ويتعين على هذه اللجنة التي تجتمع بصورة دورية خلال العام تحديد أي ظروف غير عادية وصعوبات مرتبطة بمركز العميل والتي قد تسبب تصنيف الدين كغير منظم، وتحديد مستوى المخصصات المطلوبة.

كما تحد المجموعة من المخاطر من خلال تنويع موجوداتها حسب قطاعات الأعمال. إضافة إلى ذلك، يتم مراقبة كافة التسهيلات الائتمانية بصورة مستمرة من خلال المراجعة الدورية للأداء الائتماني وتصنيف الحسابات.

تعتبر المجموعة الأصل المالي متعزراً وبالتالي يقع ضمن المرحلة 3 (منخفض القيمة الائتمانية) لأغراض احتساب خسائر الائتمان المتوقعة في الحالات التالية:

- ◀ عدم احتمال قيام المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل بدون حق المجموعة في الرجوع عليه بإجراءات مثل تحقيق الضمان (حال الاحتفاظ به)؛
- ◀ تأخر المقترض عن سداد أي التزام ائتماني جوهري للمجموعة لمدة تزيد عن 90 يوماً؛ أو
- ◀ تعرض أرصدة المقترض للانخفاض في القيمة الائتمانية استناداً إلى تقييم نوعي لمخاطر الائتمان الداخلية لأغراض الإدارة؛ أو أي تسهيلات منخفضة القيمة الائتمانية قد تمت إعادة هيكلتها.

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.1 تقييم خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

تعتبر المجموعة الاستثمارات وأرصدة البنوك كموجودات متعثره عندما يتأخر سداد الكوبون أو مدفوعات أصل المبلغ.

تعتبر المجموعة الأصل المالي "متعافياً" (أي لم يعد متعثراً) وبالتالي يتم إعادة تصنيفه خارج المرحلة 3 عندما لم يعد يستوفي أيًا من معايير التعثر. على الرغم من ذلك، يتطلب ذلك الوفاء بالدفوعات المجدولة (جميعاً على أساس حالي) لسنة واحدة على الأقل أو عند زوال سبب هذا التصنيف.

كما وضعت المجموعة التأثير المحتمل لحالات عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد-19 بالإضافة إلى إجراءات الدعم والإعفاءات الاقتصادية التي اتخذتها الحكومات والبنوك المركزية في اعتبارها عند تقدير متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان

تتولى المجموعة باستمرار مراقبة كافة الموجودات التي تتعرض لخسائر الائتمان المتوقعة. ولكي يتم تحديد ما إذا كانت أداة ما أو محفظة من الأدوات تتعرض لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى فترة 12 شهراً أو تتعرض لخسائر الائتمان المتوقعة على مدار عمر الأدوات، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بما في ذلك تقييم عوامل انخفاض القيمة في ضوء أزمة فيروس كوفيد-19 مثل تحديد ما إذا كانت الصعوبات المالية للمقترضين مؤقتة أم طويلة الأجل وكذلك قطاعات الأعمال التي يعمل بها المقترضون. إن المعايير الكمية المستخدمة لتحديد الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان عبارة عن مجموعة من الحدود النسبية والمطلقة والتي تخضع للسياسات الداخلية للبنك وللحدود الرقابية.

ترى المجموعة أن تراجع التصنيف الائتماني بدرجتين (بدون مراعاة عوامل التعديل في التصنيف) يمثل ازدياداً ملحوظاً في مخاطر الائتمان بالنسبة للأدوات المصنفة خارجياً ضمن "التصنيف الائتماني لفئات الاستثمار" عند بدء استحداث الأصل بينما يعتبر تراجع التصنيف الائتماني بدرجة واحدة للأدوات المصنفة ضمن "ما دون التصنيف الائتماني لفئات التصنيف" كازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان. وتقوم المجموعة على نحو مماثل بتطبيق المعايير الكمية للمحفظة المصنفة داخلياً لغرض تقييم الازدياد الملحوظ في مخاطر الائتمان. وفي حال عدم وجود تصنيفات عند بدء الاستحداث، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الأسبق المتاح لتحديد إذا ما كان هناك ازدياد ملحوظ في مخاطر الائتمان.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

خسائر الائتمان المتوقعة هي تقديرات الخسائر الائتمانية على أساس ترجيح الاحتمالات ويتم قياسها بالقيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدية المخصومة بمعدل الربح الفعلي للأداة المالية. يمثل العجز النقدي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها. تتضمن العناصر الأساسية في قياس خسائر الائتمان المتوقعة احتمالية التعثر ومعدل الخسارة عند التعثر وقيمة الانكشاف عند التعثر.

تقوم المجموعة بتقدير هذه العناصر باستخدام نماذج مخاطر الائتمان المناسبة آخذاً في الاعتبار التصنيفات الائتمانية الداخلية والخارجية للموجودات وطبيعة وقيمة الضمانات ومعاملات التحويل الائتماني للالتزامات القائمة خارج الميزانية العمومية والسيناريوهات المستقبلية حول عوامل الاقتصاد الكلي إلى غير ذلك.

تحتسب المجموعة فترة الاستحقاق المتوقعة بمدة تبلغ 7 سنوات للتسهيلات الائتمانية المقدمة إلى العملاء من الشركات المصنفين ضمن المرحلة 2 ما لم تتضمن هذه التسهيلات جدول لسداد الدفعات على ألا تتجاوز دفعة السداد الأخيرة نسبة 50% من التسهيلات الائتمانية الأصلية. يتم احتساب فترة الاستحقاق المتوقعة بمدة 5 سنوات للتمويل الاستهلاكي وبطاقات الائتمان وبمدة 15 سنة لقروض الإسكان.

تحتسب المجموعة خسائر الائتمان المتوقعة للتسهيلات الائتمانية المصنفة ضمن المرحلة 3 بنسبة 100% من قيمة الانكشاف عند التعثر بالصافي بعد قيمة الضمانات المؤهلة بعد تطبيق الاستقطاعات المقررة من قبل بنك الكويت المركزي.

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.1 تقييم خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

إدراج المعلومات المستقبلية

تأخذ المجموعة في اعتبارها مختلف المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تعكس حالات عدم التيقن المستمرة والتأثير الناتج من كوفيد-19 والمخاطر الناتجة الأخرى والتي من المتوقع أن يكون لها تأثير على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة عند ادراج المعلومات المستقبلية ضمن نماذج خسائر الائتمان المتوقعة. وتتضمن المتغيرات الاقتصادية الأساسية، ولكن ليس مقصوداً على، إجمالي الناتج المحلي ومؤشر أسعار الأسهم وأسعار النفط والانفاق الحكومي. وتقدم تلك المتغيرات المؤشرات والتوقعات المعقولة للظروف الاقتصادية الكبرى المستقبلية. إن مراعاة هذه العوامل يؤدي الى رفع درجة الاحكام المستخدمة في تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. وتقوم المجموعة بالاستعانة بالنماذج الإحصائية التي تتضمن تأثير العوامل الاقتصادية الكبرى لتعديل احتمالية التعثر على مدار الوقت TTC PDs للوصول إلى احتمالية التعثر في وقت محدد PiT PDs. وتراعي المجموعة ثلاثة سيناريوهات (خط الأساس، الارتفاع، الانخفاض) للتوقعات بالبيانات الاقتصادية الكبرى بشكل منفصل للمناطق الجغرافية والقطاعات المصنفة ويتم تطبيق ترجيح الاحتمالات المناسبة على تلك السيناريوهات للوصول إلى النتيجة النهائية لخسائر الائتمان المتوقعة على أساس ترجيح الاحتمالات. وتقوم الإدارة بمراجعة المنهجيات والاقتراضات بما في ذلك أي توقعات للظروف الاقتصادية المستقبلية على أساس منظم.

يؤدي تقييم السيناريوهات المتعددة إلى زيادة المخصص المسجل من قبل البنك لخسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية، بخلاف التسهيلات الائتمانية، المصنفة ضمن المرحلة 1 والمرحلة 2، فيما يتعلق بسيناريو الحالة الأساسية، بمبلغ 546 ألف د.ك. (زيادة بمبلغ 158 ألف د.ك.). ولو كان قد تعين على البنك استخدام سيناريو الانخفاض فقط لقياس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية، بخلاف التسهيلات الائتمانية، بما يؤدي إلى زيادة مخصص خسائر الائتمان بمبلغ 1,573 ألف د.ك. (2020: 561 ألف د.ك.) بما يزيد عن المخصص المسجل لخسائر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2021.

يؤدي تقييم السيناريوهات المتعددة إلى زيادة المخصص المسجل من قبل البنك لخسائر الائتمان المتوقعة لمديني التمويل المصنفة ضمن المرحلة 1 والمرحلة 2، فيما يتعلق بسيناريو الحالة الأساسية، بمبلغ 4,864 ألف د.ك. (2020: 2,680 ألف د.ك.). ولو كان قد تعين على البنك استخدام سيناريو الانخفاض فقط لقياس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لمديني التمويل، بما يؤدي إلى زيادة مخصص خسائر الائتمان المتوقعة للقرروض المنتظمة بمبلغ 6,794 ألف د.ك. (2020: 3,388 ألف د.ك.) بما يزيد عن المخصص المسجل لخسائر الائتمان المتوقعة كما في 31 ديسمبر 2021.

سوف تختلف النتائج الفعلية نظراً لأن ذلك لا يأخذ في الاعتبار هجرة الانكشافات أو إدراج التغيرات التي قد تحدث في المحفظة نتيجة إجراءات تخفيف المخاطر والعوامل الأخرى.

التصنيف الداخلي وعملية تقدير احتمالية التعثر

في إطار عملية إدارة المحفظة الخاصة بالمجموعة، تقوم المجموعة باستخدام التصنيفات والمقاييس والتقنيات الأخرى التي تسعى إلى أن تضع في اعتبارها كافة جوانب المخاطر المتوقعة. تستخدم المجموعة أدوات التصنيف القياسية لقطاع الأعمال وذلك لتقييم التصنيفات/الدرجات التي يتم الاستفادة منها في عملية تقدير احتمالية التعثر. تتيح هذه الأداة القدرة على تحليل الأعمال وتحديد تصنيفات المخاطر على مستوى الملزم والتسهيل الائتماني.

يدعم هذا التحليل استخدام العوامل المالية وكذلك العوامل الذاتية غير المالية. كما تستخدم المجموعة التصنيفات الخارجية للمحافظ المصنفة خارجياً والتي يتم إصدارها من قبل وكالات التصنيف المعروفة.

تتمثل احتمالية التعثر في احتمالية أن يتعثر الملزم في الوفاء بالتزاماته في المستقبل. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية 9 استخدام قيمة منفصلة لاحتمالية التعثر لمدة 12 شهراً أو على مدار عمر الأداة استناداً إلى التوزيع المرحلي للملزم. كما ينبغي أن تعكس احتمالية التعثر المستخدمة ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية 9 تقدير المجموعة حول الجودة المستقبلية للأصل. وتنتج احتمالية التعثر على مدار دورة العمل من أداة التصنيف استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الداخلية / الخارجية. وتقوم المجموعة بتحويل احتمالية التعثر على مدار دورة العمل إلى احتمالية تعثر عند نقطة زمنية معينة فيما يتعلق بهيكل الشروط وذلك باستخدام النماذج والأساليب المناسبة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.1 تقييم خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

التصنيف الداخلي و عملية تقدير احتمالية التعثر (تتمة)

تقوم المجموعة بتقييم احتمالية التعثر لمحفظة العملاء من الأفراد من خلال بطاقات الدرجات السلوكية التي يتم تطبيقها بالمجموعة. وتستخدم بطاقات الدرجات إلى أسلوب الانحدار اللوجستي. وهي تتيح تقييم الدرجة واحتمالية التعثر المرتبطة بكل تسهيل ائتماني. ويستند هيكل الشروط المرتبط باحتمالية التعثر إلى مفهوم معدل المخاطر. ويعتبر التوزيع على أساس البقاء توزيعاً أسياً. وتستخدم دالة التوزيع على أساس الاحتمالات للمتغير العشوائي الموزع بشكل أسّي مع معدل المخاطر حيث يتم تقييم احتمالية التعثر من بطاقة الدرجات السلوكية. قامت المجموعة بتطبيق الحد الأدنى لتقديرات احتمالية التعثر المقررة من قبل بنك الكويت المركزي.

قيمة الانكشاف عند التعثر

تمثل قيمة الانكشاف عند التعثر المبلغ الذي سوف يستحق على الملزم تجاه المجموعة عند التعثر. وتقوم المجموعة باحتساب قيم الانكشاف المتغيرة التي قد تؤدي إلى زيادة قيمة الانكشاف عند التعثر بالإضافة إلى الحد الائتماني المسحوب. تنشأ هذه الانكشافات من الحدود غير المسحوبة والمطلوبات المحتملة. وبالتالي، يتضمن الانكشاف كل من القيم داخل وخارج الميزانية العمومية. ويتم تقدير قيمة الانكشاف عند التعثر أخذاً في الاعتبار الشروط التعاقدية مثل أسعار الكوبون ومعدل التكرار والمنحنيات المرجعية وتاريخ الاستحقاق وجدول الإطفاء ومعاملات التحويل الائتماني إلى غير ذلك. يتم تطبيق معاملات التحويل الائتماني لتقدير المسحوبات المستقبلية واحتساب الانكشاف عند التعثر بالنسبة لمحفظة بطاقات الائتمان.

معدل الخسارة عند التعثر

يمثل معدل الخسارة عند التعثر قيمة الخسارة المحتملة في حالة حدوث التعثر. تقوم المجموعة بتقدير عوامل قياس معدل الخسارة عند التعثر استناداً إلى تاريخ معدلات الاسترداد للمطلوبات من الأطراف المقابلة المتعثرة. وتراعي نماذج معدل الخسارة عند التعثر هيكل المطالبة والضمان والأولية المرتبطة بها وكذلك قطاع أعمال الطرف المقابل وتكاليف الاسترداد لأي ضمان يتعلق بالأصل المالي. قامت المجموعة بتطبيق الحد الأدنى لمعدل الخسارة عند التعثر على النحو المقرر من قبل بنك الكويت المركزي.

30.2.2 الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان (صافي الانكشاف للمخاطر بعد الضمانات المغطاة)

فيما يلي تحليل أرصدة التمويل الإسلامي إلى العملاء والمطلوبات المحتملة قبل وبعد الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

2020		2021	
صافي الانكشاف	إجمالي الانكشاف	صافي الانكشاف	إجمالي الانكشاف
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
3,477,302	4,823,266	3,579,219	5,513,074
502,012	510,940	505,627	519,488

تمويل إسلامي إلى العملاء

مطلوبات محتملة والتزامات رأسمالية

الضمان والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يعتمد مبلغ ونوع وتقييم الضمان المطلوب على الإرشادات المحددة في إطار عمل إدارة المخاطر. تتضمن الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأسهم والضمانات النقدية والكفالات البنكية. يتم إعادة تقييم الضمانات والاحتفاظ بها بصورة مستقلة عن وحدات الأعمال. كما يجوز أن تحصل المجموعة على كفالات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية المقدمة إلى شركاتها التابعة بالإضافة إلى الكفالات الشخصية من المالكين.

30.2.3 تركيزات مخاطر الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان

تنتج تركيزات مخاطر الائتمان من الانكشاف للمخاطر تجاه العملاء ممن لديهم خصائص مماثلة من حيث الموقع الجغرافي الذي يعملون فيه أو قطاع الأعمال الذي يشاركون فيه بحيث قد تتأثر قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية بالتغيرات في الظروف السياسية أو الاقتصادية أو الظروف الأخرى.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.3 تركيزات مخاطر الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الائتمان (تتمة)

كما قد تنتج مخاطر الائتمان بسبب التركيز الجوهري لموجودات المجموعة تجاه طرف مقابل بشكل فردي. تدار هذه المخاطر عن طريق تنويع المحفظة. كما في 31 ديسمبر 2021، فإن معدل أكبر 20 تسهيل تمويل إسلامي قائم والمحدد كنسبة من إجمالي التسهيلات هو بنسبة 23.42% (2020: 21.74%).

يمكن تحليل الموجودات المالية والبنود خارج الميزانية العمومية للمجموعة قبل مراعاة أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية حسب المناطق الجغرافية التالية:

المجموع	آسيا	أوروبا والمملكة المتحدة	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
					2021
311,628	49	20,616	24,089	266,874	أرصدة لدى البنوك
225,858	-	-	-	225,858	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
387,915	-	119,081	23,128	245,706	ودائع لدى بنوك أخرى
5,513,074	-	541,289	-	4,971,785	تمويل إسلامي إلى العملاء
529,253	133,727	-	-	395,526	استثمار في صكوك
81,192	-	3,438	-	77,754	موجودات أخرى (باستثناء الإيرادات المستحقة والمدفوعات مقدماً)
7,048,920	133,776	684,424	47,217	6,183,503	
393,670	2,045	1,089	-	390,536	مطلوبات محتملة
125,818	-	29,304	-	96,514	التزامات
7,568,408	135,821	714,817	47,217	6,670,553	إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان
					2020
249,430	47	89,986	55,479	103,918	أرصدة لدى البنوك
336,934	-	-	-	336,934	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
180,092	-	25,138	13,966	140,988	ودائع لدى بنوك أخرى
4,823,266	-	503,134	6,211	4,313,921	تمويل إسلامي إلى العملاء
523,046	119,810	-	-	403,236	استثمار في صكوك
37,125	-	3,449	-	33,676	موجودات أخرى (باستثناء الإيرادات المستحقة والمدفوعات مقدماً)
6,149,893	119,857	621,707	75,656	5,332,673	
391,734	2,046	1,163	-	388,525	مطلوبات محتملة
119,206	-	19,091	-	100,115	التزامات
6,660,833	121,903	641,961	75,656	5,821,313	إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.3 تركيزات مخاطر الحد الأقصى للكشف لمخاطر الائتمان (تتمة)

يمكن تحليل الموجودات المالية لدى المجموعة قبل مراعاة أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية حسب قطاعات الأعمال التالية:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
137,307	146,277	تجاري
203,742	249,415	تصنيع
872,083	1,029,626	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
237,475	212,319	إنشاءات
1,369,592	1,310,732	عقارات
1,782,704	2,318,578	تجزئة
717,669	794,950	حكومي
829,321	987,023	أخرى
6,149,893	7,048,920	

30.2.4 الجودة الائتمانية لكل فئة من الموجودات المالية

إدارة المحفظة الخاصة بالمجموعة، تقوم المجموعة باستخدام تصنيفات ومقاييس وتقنيات أخرى تسعى إلى أن تأخذ في الاعتبار كافة جوانب المخاطر. والانكشافات لمخاطر الائتمان المصنفة كجودة "مرتفعة" هي تلك الانكشافات التي تكون فيها المخاطر النهائية للخسائر المالية الناتجة عن تعثر الملتزم في سداد التزاماته مخاطر منخفضة. وتتضمن هذه الانكشافات التسهيلات المقدمة إلى المنشآت من الشركات التي يتم تصنيف الأحوال المالية ومؤشرات المخاطر والقدرة على السداد لها بدرجة جيدة إلى ممتازة. أما الانكشافات لمخاطر الائتمان المصنفة كجودة "قياسية" فهي تتكون من كافة التسهيلات الأخرى والتي يكون هناك فيها التزام كامل بالشروط التعاقدية ولا تعتبر منخفضة القيمة. ويتم تقييم المخاطر النهائية للخسائر المالية المحتملة ضمن فئة الجودة "القياسية" على أنها أعلى من تلك المرتبطة بالانكشافات المصنفة ضمن نطاق الجودة "المرتفعة". يبين الجدول التالي الجودة الائتمانية حسب فئة الموجودات لبنود بيان المركز المالي استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني للمجموعة:

الإجمالي	منخفضة القيمة	قياسية	مرتفعة	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
				2021
311,629	-	-	311,629	أرصدة لدى البنوك
225,877	-	-	225,877	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
388,010	-	-	388,010	ودائع لدى بنوك أخرى
5,678,933	52,712	437,685	5,188,536	تمويل إسلامي إلى العملاء
529,253	-	-	529,253	استثمار في صكوك
81,192	-	-	81,192	موجودات أخرى (باستثناء الإيرادات المستحقة والمدفوعات مقدماً)
7,214,894	52,712	437,685	6,724,497	
				2020
249,430	-	-	249,430	أرصدة لدى البنوك
336,988	-	-	336,988	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
180,190	-	-	180,190	ودائع لدى بنوك أخرى
4,950,429	55,607	426,172	4,468,650	تمويل إسلامي إلى العملاء
523,046	-	-	523,046	استثمار في صكوك
37,125	-	-	37,125	موجودات أخرى (باستثناء الإيرادات المستحقة والمدفوعات مقدماً)
6,277,208	55,607	426,172	5,795,429	

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

30.2.4 الجودة الائتمانية لكل فئة من الموجودات المالية (تتمة)

فيما يلي تحليل تقادم الموجودات المالية متأخرة السداد أو منخفضة القيمة:

الإجمالي	الخدمات المصرفية الاستهلاكية		الخدمات المصرفية للشركات		2021	
	متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة	متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة	متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة	متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة		حتى 30 يوماً
	منخفضة القيمة ألف دك	منخفضة القيمة ألف دك	منخفضة القيمة ألف دك	منخفضة القيمة ألف دك		
2,252	38,744	17	1,120	2,235	37,624	حتى 30 يوماً
55	6,144	12	6,076	43	68	60-31 يوماً
3	4,410	-	4,341	3	69	90-61 يوماً
87	-	22	-	65	-	180-91 يوماً
50,315	-	5,245	-	45,070	-	أكثر من 180 يوماً
52,712	49,298	5,296	11,537	47,416	37,761	
820	59,140	538	10,053	282	49,087	2020 حتى 30 يوماً
43	4,430	43	4,135	-	295	60-31 يوماً
103	5,081	24	4,794	79	287	90-61 يوماً
5,787	-	112	-	5,675	-	180-91 يوماً
48,854	-	3,450	-	45,404	-	أكثر من 180 يوماً
55,607	68,651	4,167	18,982	51,440	49,669	

تشير تقديرات الإدارة للقيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها مقابل تسهيلات التمويل الإسلامي متأخرة السداد ومنخفضة القيمة بصورة فردية بمبلغ 70,427 ألف دينار كويتي في 31 ديسمبر 2021 (2020: 90,961 ألف دينار كويتي).

30.3 مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تنشأ مخاطر السوق من المراكز المفتوحة بالعملة الأجنبية والأوراق المالية وكلها تتعرض لحركات السوق العامة والمحددة والتغيرات في مستوى تقلب الأسعار ومعدلات الربح.

لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية بالنسبة لإعادة تسعير التزاماتها حيث أن المجموعة لا تقوم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بتقديم معدلات عوائد تعاقدية مضمونة لمودعيها.

تتخذ المجموعة خطوات رئيسية بهدف إدارة مخاطر السوق من خلال التنوع والتقييم المسبق للمخاطر والحدود والضوابط الرقابية على مستوى عدة نقاط بالإضافة إلى المراقبة وإعداد التقارير المستمرة.

30.4 مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة إحدى الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية.

يتم مراقبة مخاطر العملات الأجنبية من خلال الحدود الموضوع مسبقاً من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بالانكشافات للمخاطر عن مراكز العملات. يتم تمويل الموجودات بنفس العملة المستخدمة في الأعمال التي يتم الاضطلاع بها للحد من الانكشاف لمخاطر العملات الأجنبية. بالإضافة إلى ذلك، يتم إجراء فصل مناسب للواجبات بين المكاتب الأمامية والمكاتب الخلفية لقسم الخزينة، ويتم مراقبة الالتزام بحدود المراكز بصورة منفصلة وعلى أساس مستمر من قبل مكاتب العمل الوسطى المستقلة.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.4 مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

يحلل الجدول التالي التأثير على الربح وحقوق الملكية نتيجة الزيادة المقدرة بنسبة 5% في قيمة سعر صرف العملة مقابل الدينار الكويتي عن المستويات السارية في نهاية السنة مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة. ويعكس أي مبلغ بقيمة سالبة في الجدول صافي انخفاض محتمل في الربح أو حقوق الملكية، في حين يعكس المبلغ بالقيمة الموجبة صافي زيادة محتملة.

2020		2021			
التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الربح	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على الربح		
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.		
76	(289)	141	(148)	+5	دولار أمريكي
-	4	30	(52)	+5	جنيه إسترليني
-	26	-	3	+5	يورو
104	11	72	1	+5	جنيه سوداني
-	2	-	2	+5	ين ياباني
110	(22)	165	(164)	+5	أخرى

قد يكون للنقص بنسبة 5% في سعر صرف العملات أعلاه مقابل الدينار الكويتي تأثير مكافئ ولكن عكسي على المبالغ المبينة أعلاه، على أساس الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

مخاطر أسعار الأسهم

تنشأ مخاطر أسعار الأسهم من التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركز قطاعات الأعمال.

بالنسبة لتلك الاستثمارات المصنفة كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، فإن الزيادة بنسبة 5% بأسعار الأسهم كما في 31 ديسمبر 2021 ستؤدي إلى زيادة حقوق الملكية بمبلغ 993 ألف د.ك. (2020: زيادة بمبلغ 871 ألف د.ك.). وأي تغيير معادل في الاتجاه المعاكس قد يكون له تأثير مكافئ ولكن عكسي على المبالغ المبينة أعلاه، على أساس الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

30.5 مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة بصورة يومية.

قامت المجموعة بتشكيل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات لإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بصورة استراتيجية وشاملة. وتعد اللجنة اجتماعاتها بصورة دورية لتحديد ومراجعة السياسات الخاصة بإدارة مخاطر السيولة ووضع حدود للمخاطر.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.5 مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية المجموعة استناداً إلى التدفقات النقدية التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق أو تقدير الإدارة بشأن التسييل. ولا يأخذ ذلك بالضرورة في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية.

المجموع	أكثر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
					2021
					الموجودات
350,500	-	-	-	350,500	النقد والأرصدة لدى البنوك
225,858	-	3,040	42,064	180,754	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
387,915	-	-	-	387,915	ودائع لدى بنوك
5,513,074	2,804,158	294,167	416,170	1,998,579	تمويل إسلامي إلى العملاء
529,253	390,137	19,225	32,659	87,232	استثمار في صكوك
125,875	125,875	-	-	-	استثمارات في أوراق مالية أخرى
21,706	21,706	-	-	-	عقارات استثمارية
89,515	15,100	3,865	-	70,550	موجودات أخرى
108,203	108,203	-	-	-	ممتلكات ومعدات
7,351,899	3,465,179	320,297	490,893	3,075,530	مجموع الموجودات
					المطلوبات وحقوق الملكية
395,150	-	-	-	395,150	المستحق للبنوك
5,618,787	304,357	536,709	693,090	4,084,631	حسابات المودعين
485,371	485,371	-	-	-	تمويل متوسط الأجل
102,519	40,525	30,722	-	31,272	مطلوبات أخرى
750,072	750,072	-	-	-	حقوق الملكية
7,351,899	1,580,325	567,431	693,090	4,511,053	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المشتقات المالية التي يتم تسويتها على أساس إجمالي
مبالغ تعاقدية دائنة
مبالغ تعاقدية مدينة

616,924	-	106,024	266,559	244,341
616,412	-	105,755	266,682	243,975

2020

المجموع	أكثر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
					الموجودات
286,718	-	-	-	286,718	النقد والأرصدة لدى البنوك
336,934	-	6,051	51,120	279,763	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
180,092	-	-	-	180,092	ودائع لدى بنوك
4,823,266	2,329,549	403,224	388,644	1,701,849	تمويل إسلامي إلى العملاء
523,046	377,059	6,100	21,526	118,361	استثمار في صكوك
103,182	103,182	-	-	-	استثمارات في أوراق مالية أخرى
47,133	47,133	-	-	-	عقارات استثمارية
45,419	24,200	6,163	-	15,056	موجودات أخرى
91,359	91,359	-	-	-	ممتلكات ومعدات
6,437,149	2,972,482	421,538	461,290	2,581,839	مجموع الموجودات
					المطلوبات وحقوق الملكية
281,371	-	-	-	281,371	المستحق للبنوك
5,107,728	297,875	465,843	542,705	3,801,305	حسابات المودعين
305,509	305,509	-	-	-	تمويل متوسط الأجل
115,811	62,965	28,618	-	24,228	مطلوبات أخرى
626,730	626,730	-	-	-	حقوق الملكية
6,437,149	1,293,079	494,461	542,705	4,106,904	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المشتقات المالية التي يتم تسويتها على أساس إجمالي
مبالغ تعاقدية دائنة
مبالغ تعاقدية مدينة

140,159	-	-	20,415	119,744
145,166	-	-	20,446	124,720

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.5 مخاطر السيولة (تتمة)

تعكس قائمة السيولة للمطلوبات المالية لدى المجموعة الموجزة أدناه التدفقات النقدية المتوقعة بما في ذلك مدفوعات الأرباح المستقبلية على مدى عمر هذه المطلوبات المالية استناداً إلى الترتيبات التعاقدية للسداد.

المجموع	أكثر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	حتى 3 أشهر	ألف د.ك
395,415	-	-	-	395,415	المطلوبات المالية
5,627,943	307,951	538,895	695,793	4,085,304	المستحق للبنوك
513,058	502,149	4,808	4,639	1,462	حسابات المودعين
6,536,416	810,100	543,703	700,432	4,482,181	تمويل متوسط الاجل
393,670	98,624	105,228	45,591	144,227	المطلوبات المحتملة والالتزامات الرأس مالية
125,818	116,822	1,020	3,545	4,431	مطلوبات محتملة
519,488	215,446	106,248	49,136	148,658	التزامات أخرى

2020

281,775	-	-	-	281,775	المطلوبات المالية
5,125,369	305,930	468,293	545,551	3,805,595	المستحق للبنوك
334,491	325,658	3,672	3,325	1,836	حسابات المودعين
5,741,635	631,588	471,965	548,876	4,089,206	تمويل متوسط الاجل
391,734	80,243	90,394	57,019	164,078	المطلوبات المحتملة والالتزامات الرأس مالية
119,206	108,447	6,613	4,146	-	مطلوبات محتملة
510,940	188,690	97,007	61,165	164,078	التزامات أخرى

30.6 مخاطر معدلات الربح

مخاطر معدلات الربح هي مخاطر الخسائر الناتجة من التغيرات السلبية في معدلات الربح. وتشير إلى المخاطر الحالية أو المستقبلية لرأس مال وربحية البنك والتي تنتج من الحركات السلبية في معدلات الربح والتي تؤثر على المراكز المصرفية الدفترية للبنك.

ويعد قبول مثل هذه المخاطر جزءاً من الأنشطة المصرفية الاعتيادية إلا إن مخاطر معدلات الربح المبالغ فيها قد تشكل تهديداً كبيراً على الأرباح والقاعدة الرأس مالية للبنك.

إن الهدف من إدارة مخاطر معدلات الربح لدى البنك هو ضمان استقرار الربحية عن طريق اتباع أساليب إدارة استباقية للميزانية العمومية.

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.7 مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة من عدم كفاية العمليات الداخلية أو قصورها أو تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو الأحداث الخارجية. وفي حالة فشل فاعلية أدوات الرقابة، يمكن أن تسبب أضرار قانونية أو تنظيمية أو خسائر مالية أو الإضرار بسمعة المجموعة.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات يتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل والتخفيف منها إلى جانب الأنواع الأخرى من المخاطر المرتبطة بالأنشطة المصرفية والمالية للمجموعة والتي تعد كجزء من أنشطة إدارة المخاطر الشاملة. تدار مخاطر التشغيل لدى المجموعة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسات المثلى لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

30.8 القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم الحصول على القيمة العادلة من أسعار السوق المعلنة ونماذج التدفقات النقدية المخصومة والطرق الأخرى حسبما هو مناسب. إن القيمة الدفترية للأدوات المالية تعادل تقريباً قيمها العادلة كما في 31 ديسمبر 2021 نظراً لأن الأدوات ذات استحقاق قصير الأجل نسبياً.

القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية لدى المجموعة بالقيمة العادلة عند نهاية كل فترة بيانات مالية مجمعة. وتعرض الجداول التالية معلومات عن كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية (وبشكل خاص، أسلوب (أساليب) التقييم والمدخلات المستخدمة).

الجدول الهرمي للقيمة العادلة

يجل الجدول التالي الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة على النحو التالي:

- ◀ المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة،
- ◀ المستوى 2: المدخلات الملحوظة - بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى 1 - سواء بصورة مباشرة (أي مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)،
- ◀ المستوى 3: المدخلات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير ملحوظة).

المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
				2021
-	102,848	-	102,848	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
529,253	-	-	529,253	استثمار في صكوك
				موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
3,253	-	16,600	19,853	
532,506	102,848	16,600	651,954	
				2020
-	81,691	-	81,691	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
523,046	-	-	523,046	استثمار في صكوك
				موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
2,010	-	15,408	17,418	
525,056	81,691	15,408	622,155	

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

3.0 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.8 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الجدول الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي مطابقة الرصيد الافتتاحي والختامي للموجودات المالية ضمن المستوى 3.

في 1 يناير 2021	التغير في القيمة العادلة	إضافات/ تحويلات	بيع / استرداد	الحركات في أسعار الصرف	في 31 ديسمبر 2021
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك

2021

موجودات مقاسة بالقيمة العادلة

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

15,408	(701)	2,036	(144)	1	16,600
15,408	(701)	2,036	(144)	1	16,600

في 1 يناير 2020	التغير في القيمة العادلة	إضافات/ تحويلات	بيع / استرداد	الحركات في أسعار الصرف	في 31 ديسمبر 2020
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك

2020

موجودات مقاسة بالقيمة العادلة

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

20,624	(5,104)	114	-	(226)	15,408
20,624	(5,104)	114	-	(226)	15,408

لا تتصف المدخلات الهامة غير الملحوظة المستخدمة في قياس القيمة العادلة المصنفة ضمن المستوى 3 من مستويات القيمة العادلة إلى جانب تحليل الحساسية الكمي في 31 ديسمبر 2021 بأنها جوهرية.

يتم تقدير القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتبقية المدرجة بالتكلفة المطفأة باستخدام أساليب تقييم تضمن مجموعة من افتراضات المدخلات المناسبة في ظل الظروف ذات الصلة. ولا تختلف القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة بشكل مادي عن قيمها العادلة حيث إن آجال استحقاق غالبية هذه الموجودات والمطلوبات قصيرة الأجل أو يعاد تسعيرها على الفور استناداً إلى حركة السوق في معدلات الأرباح كما أنها تستخدم فقط لأغراض الإفصاح.

بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

30.9 إدارة رأس المال

إن الأهداف الرئيسية لإدارة رأس المال المجمعة هي التأكد من امتثال المجموعة لكافة متطلبات رأس المال الخارجية، ومن أنها تحتفظ بنسب رأس مال قوية جيدة وذلك لدعم أعمالها وتحقيق أقصى قيمة للمساهمين.

تدير المجموعة قاعدة رأس المال لديها بشكل دؤوب لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال. ويتم مراقبة كفاية رأس مال المجموعة باستخدام عدة إجراءات من بينها القواعد والنسب المحددة من قبل لجنة بازل للإشراف على الأعمال المصرفية والتي يطبقها بنك الكويت المركزي في الإشراف على المجموعة.

يتم احتساب معدلات رأس المال الرقابي ومعدلات كفاية رأس المال للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2020 وفقاً لتعميمات بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب أ/336/2014 المؤرخ في 24 يونيو 2014، ورقم 2/BS/2021 IBS/454/2021 المؤرخ 2 أبريل 2021، ورقم 2/ر ب، ر ب أ/488/2021 المؤرخ في 11 أكتوبر 2021 والخاص بتعليمات بازل III كما هو مبين أدناه:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
4,083,632	4,727,562	الموجودات المرجحة بالمخاطر
551,290	661,859	رأس المال المطلوب
		رأس المال المتاح
558,460	567,528	الشريحة 1 من رأس المال: حقوق ملكية المساهمين
78,015	149,544	رأس المال الإضافي - الشريحة 1
636,475	717,072	الشريحة 1 من رأس المال
51,864	58,354	الشريحة 2 من رأس المال
688,339	775,426	إجمالي رأس المال
13.68%	12.00%	معدل كفاية رأس المال - الشريحة 1 من رأس المال: حقوق ملكية المساهمين
15.59%	15.17%	معدل كفاية رأس المال - الشريحة 1
16.86%	16.40%	إجمالي معدل كفاية رأس المال

تم احتساب معدل الرفع المالي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 وفقاً لتعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/343/2014، المؤرخ في 21 أكتوبر 2014 كما هو مبين أدناه:

2020	2021	
ألف د.ك	ألف د.ك	
636,475	717,072	الشريحة 1 من رأس المال
6,794,257	7,652,065	إجمالي الانكشافات
9.37%	9.37%	معدل الرفع المالي

بالنسبة للإفصاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك الكويت المركزي وفقاً لما نص عليه تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب أ/336/2014، المؤرخ 24 يونيو 2014 والإفصاحات المتعلقة بمعدل الرفع المالي المنصوص عليها في تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/343/2014، المؤرخ 21 أكتوبر 2014 للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، فقد تم إدراجها ضمن قسم "إدارة المخاطر" من التقرير السنوي.

31 المشتقات المالية

يقوم البنك في سياق الأعمال الطبيعي بإبرام عدة أنواع من المعاملات التي تشتمل على الأدوات المالية المشتقة المعتمدة وفقاً لأحكام الشريعة مثل مبادلات العملات ومبادلات معدلات الربح وعقود العملات الأجنبية الآجلة، وذلك بغرض تخفيف حدة مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الربح. وتمثل الأدوات المالية المشتقة عقد مالي بين طرفين تعتمد المدفوعات فيه على الحركات في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية ذات الصلة أو السعر أو المؤشر المرجعي.

مبادلات العملات

مبادلات العملات هي اتفاقية تعاقدية بين طرفين لشراء أصل متوافق مع الشريعة الإسلامية بسعر متفق عليه في التاريخ المستقبلي المحدد بعملة مختلفة. وتتم مبادلة الدفعات الثابتة أو المتغيرة بالإضافة إلى المبالغ الاسمية بعملة مختلفة.

مبادلات معدلات الربح

مبادلات معدلات الربح هي اتفاقيات تعاقدية بين طرفين متقابلين لمبادلة دفعات ثابتة ومتغيرة بناءً على قيمة اسمية بعملة واحدة.

عقود العملات الأجنبية الآجلة

عقود العملات الأجنبية الآجلة هي اتفاقيات مبرمة لشراء أو بيع العملات وفقاً لسعر محدد في تاريخ مستقبلي.

والمبلغ الإسمي المفصح عنه بالإجمالي هو مبلغ الأصل ذي الصلة المرتبط بالأداة المشتقة وهو الأساس الذي يتم قياس التغيرات في قيمة المشتقات على أساسه. وتشير المبالغ الإسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعبر عن مخاطر السوق ولا مخاطر الائتمان.

فيما يلي ملخص القيمة العادلة لأدوات المشتقات المالية الإسلامية المدرجة في السجلات المالية بالإضافة إلى مبالغها الاسمية:

	2020		2021		
	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	
	الف دك	الف دك	الف دك	الف دك	
مبادلات معدلات الربح (المحتفظ بها كعمليات تحوط للقيمة العادلة)	345,618	(24,908)	396,059	(13,583)	1,255
مبادلات العملات	119,744	(271)	607,357	(384)	895
عقود تحويل عملات أجنبية آجلة	20,415	(43)	8,664	(10)	-
	485,777	(25,222)	1,012,080	(13,977)	2,150

إن كافة أدوات المشتقات المالية الإسلامية مدرجة ضمن المستوى 2 من الجدول الهرمي للقيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2021 و2020.

32 موجودات بصفة الأمانة

كانت القيمة الإجمالية للموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة الأمانة أو الوكالة بمبلغ 660,123 ألف دينار كويتي (2020: 517,186 ألف دينار كويتي)، بينما كانت الإيرادات ذات الصلة لهذه الموجودات بمبلغ 3,634 ألف دينار كويتي (2020: 2,687 ألف دينار كويتي).

33 تأثير فيروس كوفيد-19

انتشرت جائحة كوفيد-19 في مختلف المناطق الجغرافية عالمياً، مما أدى إلى اضطراب في الأعمال والأنشطة الاقتصادية. كما أدت إلى حالات من عدم اليقين على مستوى بيئة الاقتصاد العالمي. وقد قامت السلطات المالية والنقدية حول العالم، باتخاذ العديد من التدابير المكثفة للتخفيف من العواقب الوخيمة للوباء.

33. تأثير فيروس كوفيد-19 (تتمة)

إجراءات الدعم في ظل جائحة كوفيد-19

في سنة 2020، قام بنك الكويت المركزي ("البنك المركزي") بتنفيذ العديد من الإجراءات بهدف تعزيز قدرة القطاعات المصرفية على القيام بدور حيوي في الاقتصاد. تم الإفصاح عن تلك التدابير في البيانات المالية المجمعة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

نظام تأجيل القروض الشخصية والمقسطة الأخرى لعام 2021

أعلنت البنوك الكويتية عن تأجيل سداد أقساط القروض الشخصية والمقسطة للعملاء المؤهلين بناءً على طلبهم وذلك وفقاً لتعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب، رب أ، رس، رس أ، رت، رت أ/ 2021/476 المؤرخ في 18 أبريل 2021 بشأن الشروط والضوابط اللازمة لتنفيذ أحكام المادة (2) من القانون رقم (3) لسنة 2021 ("القانون") في شأن تأجيل الالتزامات المالية لمدة ستة أشهر مع إلغاء الفوائد والأرباح المترتبة على هذا التأجيل ("نظام 2021"). وتتحمل حكومة دولة الكويت تكلفة تأجيل الأقساط بالكامل وفقاً للقانون.

قامت المجموعة بتنفيذ نظام 2021 عبر تأجيل الأقساط لفترة ستة أشهر بدءاً من تاريخ طلب العميل مع تمديد فترة التمويل ذات الصلة. وقد أدى تأجيل الأقساط إلى خسارة للمجموعة نتجت من تعديل التدفقات النقدية التعاقدية، وتبلغ هذه الخسارة ما قيمته **51,574 ألف د.ك** وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9. وقد تمت مقابلة خسارة الفترة الحالية بالمبلغ المستحق استلامه من الحكومة الكويتية كممنحة حكومية وفقاً للقانون. وقد سجلت المجموعة الدخل من المنحة الحكومية عبر إجراء مقاصة لهذا المبلغ مع خسارة التعديل من نظام 2021. وقد تم إدراج الدخل من المنحة الحكومية تحت بند الموجودات الأخرى في بيان المركز المالي المجمع (إيضاح 17).

تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة

وضعت المجموعة في اعتبارها التأثير المحتمل لحالات عدم اليقين التي تسببت فيها جائحة كوفيد-19، وإجراءات الدعم والإعفاء الاقتصادية ذات الصلة المتخذة من قبل الحكومات والبنوك المركزية عند تقدير متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، مما أدى إلى إجراء تعديلات على متغيرات الاقتصاد الكلي، وفقاً لما هو ملائم. أخذت المجموعة في اعتبارها أيضاً على وجه التحديد تأثير كوفيد-19 على العوامل النوعية والكمية في تحديد أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وفي تقييم عوامل انخفاض القيمة نتيجة الانكشافات لمخاطر القطاعات التي من المحتمل أن تتأثر.

وعلى الرغم مما سبق، فما زالت متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة للتسهيلات الائتمانية المقدرة كما في 31 ديسمبر 2021 أقل من المخصصات المطلوبة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي. ووفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة، يتم الاعتراف بالمبلغ الأكبر وهو المخصص المطلوب وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي كمتطلبات مخصص لخسائر الائتمان الخاصة بالتسهيلات الائتمانية.

آثار أخرى

قامت المجموعة بالنظر في الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية في سبيل تحديد المبالغ المدرجة للموجودات المالية وغير المالية للمجموعة، والتي تمثل أفضل تقدير للإدارة بناءً على المعلومات المتاحة. على الرغم من ذلك، تظل الأسواق متقلبة وتظل القيم الدفترية للموجودات حساسة للتقلبات في الأسواق. إن أثر هذه البيئة الاقتصادية التي تمتاز بحالة من عدم اليقين يعتبر تقديري، وستستمر المجموعة في إعادة تقييم مركزها والأثر ذي الصلة بشكلٍ دوري.